

FRADECO

Votre cabinet d'expertise
comptable franco-allemand

Ihre deutsch-französische
Steuerberatungsgesellschaft



Plan comptable Kontenplan Chart of accounts

UPDATED VERSION 2025

According to ANC Regulation No. 2022-06

for more informations visit
www.fradeco.fr



FRADECO SAS

31, Rue Chapon | 75003 Paris | France

+33 (0) 1 40 09 13 77 | contact@fradeco.fr

www.fradeco.fr

CLASSE 1	KLASSE 1	CLASS 1
Comptes de capitaux	Kapitalkonten	Capital accounts
10. Capital et réserves	10. Eigenkapitalkonten	10. Capital and reserves
11. Report à nouveau (solde créditeur ou débiteur)	11. Gewinn- bzw. Verlustvortrag	11. Profit or loss carried forward (debit or credit balance)
12. Résultat de l'exercice (bénéfice ou perte)	12. Jahresüberschuss/ Jahresfehlbetrag	12. Profit or loss for the year
13. Subventions d'investissement	13. Investitionszuschüsse	13. Investment grants
14. Provisions réglementées	14. Sonderposten mit Rücklageanteil	14. Tax-regulated provisions
15. Provisions	15. Rückstellungen	15. Provisions for liabilities and charges
16. Emprunts et dettes assimilées	16. Darlehen und ähnliche Verbindlichkeiten	16. Loans and similar debts payable
17. Dettes rattachées à des participations	17. Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligungsgesellschaften	17. Debts payable related to participating interests
18. Comptes de liaison des établissements et sociétés en participation	18. Verrechnungskonten für Betriebsstätten und nicht eingetragene Personengesellschaften	18. Branch office and joint venture accounts

10. CAPITAL ET RESERVES

101. Capital	1011. Capital souscrit - non appelé	1012. Capital souscrit - appelé, non versé	1013. Capital souscrit - appelé, versé	10131. Capital non amorti	10132. Capital amorti	1018. Capital souscrit soumis à des réglementations particulières
102. Fonds fiduciaires	104. Primes liées au capital social	1041. Primes d'émission	1042. Primes de fusion	1043. Primes d'apport	1044. Primes de conversion d'obligations en actions	1045. Bons de souscription d'actions
105. Ecarts de réévaluation	106. Réserves	1061. Réserve légale	1062. Réserves indisponibles	1063. Réserves statutaires ou contractuelles	1064. Réserves réglementées	1068. Autres réserves
107. Ecart d'équivalence	108. Compte de l'exploitant	109. Actionnaire: capital souscrit - non appelé				

10. EIGENKAPITALKONTEN

101. Gezeichnetes Kapital	1011. Aufstehende Einlagen - nicht eingefordert	1012. Aufstehende Einlagen - eingefordert	1013. Aufstehende Einlagen - eingefordert und eingezahlt	10131. Nicht erstattetes Kapital	10132. Aus Gewinnen und Rücklagen erstattetes Kapital	1018. Sonderkonten des Kapitals
102. Treuhandfonds	104. Kapitalrücklagen	1041. Agio	1042. Fusionsgewinn	1043. Agio aus Sacheinlagen	1044. Agio aus dem Umtausch von Wandelobligationen	1045. Bezugsrechte
105. Neubewertungsrücklagen	106. Gewinnrücklagen	1061. Gesetzliche Rücklage	1062. Gesperrte Rücklagen	1063. Satzungsmässige bzw. Vertragliche Rücklagen	1064. Sonderposten mit Rücklagenanteil	1068. Sonstige Rücklagen
107. Unterschiedsbetrag aus der Anwendung der Equity-Methode	108. Variables Kapitalkonto (Gesellschafterkonto)	109. Ausstehende Einlagen (nicht eingefordert)				

10. CAPITAL AND RESERVES

101. Capital	1011. Subscribed capital - uncalled up	1012. Subscribed capital - called up, unpaid	1013. Subscribed capital - called up, paid	10131. Capital not written off	10132. Capital written off	1018. Subscribed capital subject to particular regulations
102. Trust funds	104. Premiums on share capital	1041. Share premiums	1042. Merger premiums	1043. Contribution premiums	1044. Premiums on conversion of bonds into shares	1045. Equity warrants
105. Revaluation differences	106. Reserves	1061. Legal reserve	1062. Reserves unavailable	1063. Statutory or contractual reserves	1064. Regulated reserves	1068. Other reserves
107. Difference on equity accounted investments	108. Drawing account	109. Shareholders: subscribed capital, uncalled				

11. REPORT A NOUVEAU (solde créditeur ou débiteur)

110. Report à nouveau (solde créditeur)	119. Report à nouveau (solde débiteur)
---	--

11. GEWINN- BZW. VERLUSTVORTRAG

110. Gewinnvortrag	119. Verlustvortrag
--------------------	---------------------

11. PROFIT OR LOSS CARRIED FORWARD (debit or credit balance)

110. Profit carried forward	119. Loss carried forward
-----------------------------	---------------------------

12. RESULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)

120. Résultat de l'exercice (bénéfice)	1209. Acomptes sur dividendes	129. Résultat de l'exercice (perte)
--	-------------------------------	-------------------------------------

12. JAHRESÜBERSCHUSS/ JAHRESFEHLBETRAG

120. Jahresüberschuss	1209. Abschlagszahlungen auf Dividenden	129. Jahresfehlbetrag
-----------------------	---	-----------------------

12. PROFIT OR LOSS FOR THE YEAR

120. Profit for the financial year	1209. Prepayments of dividends	129. Loss for the financial year
------------------------------------	--------------------------------	----------------------------------

13. SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT

131. Subventions d'investissement octroyées	139. Subventions d'investissement inscrites au compte de résultat
---	---

13. INVESTITIONSZUSCHÜSSE

131. Gewährte Investitionszuschüsse	139. Ergebniswirksam aufgelöste Investitionszuschüsse
-------------------------------------	---

13. INVESTMENT GRANTS

131. Investment grants awarded	139. Investment grants transferred to the profit and loss account
--------------------------------	---

14. PROVISIONS REGLEMEENTEES

143. Provisions réglementées pour hausse des prix	145. Amortissements dérogatoires	148. Autres provisions réglementées
---	----------------------------------	-------------------------------------

14. SONDERPOSTEN MIT RÜCKLAGENANTEIL

143. Regulierte Rückstellungen für Preissteigerungen	145. Steuerliche Mehrabschreibung	148. Sonstige Sonderposten mit Rücklageanteil
--	-----------------------------------	---

14. TAX-REGULATED PROVISIONS

143. Regulated provisions for price increases	145. Depreciation by derogation	148. Other taxregulated provisions
---	---------------------------------	------------------------------------

15. PROVISIONS

151. Provisions pour risques	1511. Provisions pour litiges	1512. Provisions pour garanties données aux clients	1514. Provisions pour amendes et pénalités	1515. Provisions pour pertes de change	1516. Provisions pour pertes sur contrats	1518. Autres provisions pour risques
------------------------------	-------------------------------	---	--	--	---	--------------------------------------

15. RÜCKSTELLUNGEN

151. Rückstellung für Risiken	1511. Rückstellung für Reklamationen	1512. Rückstellung für Gewährleistungsverpflichtungen	1514. Rückstellungen für Bussgelder und Strafen	1515. Rückstellungen für Währungskursverluste	1516. Rückstellung für drohende Verluste aus schwebenden Verträgen	1518. Sonstige Risikorückstellungen
-------------------------------	--------------------------------------	---	---	---	--	-------------------------------------

15. PROVISIONS FOR LIABILITIES AND CHARGES

151. Provisions for liabilities	1511. Provisions for litigation	1512. Provisions for customer warranties	1514. Provisions for fines and penalties	1515. Provisions for exchange losses	1516. Provisions for contract losses	1518. Other provisions for liabilities
---------------------------------	---------------------------------	--	--	--------------------------------------	--------------------------------------	--

152.	Provisions pour charges
1521.	Provisions pour pensions et obligations similaires
1522.	Provisions pour restructurations
1523.	Provisions pour impôts
1524.	Provisions pour renouvellement des immobilisations (entreprises concessionnaires)
1525.	Provisions pour gros entretien ou grandes révisions
1526.	Provisions pour remise en état
1527.	Autres provisions pour charges

152.	Rückstellungen für Aufwendungen
1521.	Pensionsrückstellung
1522.	Umstrukturierungsrückstellung
1523.	Steuerrückstellungen
1524.	Rückstellungen für Pachterneuerungsverpflichtung (Konzessionäre)
1525.	Rückstellungen für große Wartungen oder Revisionen
1526.	Rückstellungen für die Wiederinstandsetzung
1527.	Sonstige Rückstellungen für Aufwendungen

152.	Provisions for charges
1521.	Provisions for pensions and similar obligations
1522.	Provisions for restructuring
1523.	Provisions for taxes
1524.	Provisions for fixed asset renewal (concession entities)
1525.	Provisions for major maintenance and overhauls
1526.	Provisions for reconditioning
1527.	Other provisions for charges

16. EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILEES

161.	Emprunts obligataires convertibles
1618.	Intérêts courus sur emprunts obligataires
162.	Obligations représentatives de passifs nets remis en fiducie
163.	Autres emprunts obligataires
1638.	Intérêts courus sur autres emprunts obligataires
164.	Emprunts auprès des établissements de crédit
1648.	Intérêts courus sur emprunts obligatoires auprès des établissements de crédit.
165.	Dépôts et cautionnements reçus
1651.	Dépôts
1655.	Cautionnements
1658.	Intérêts courus sur dépôts et cautionnements reçus.
166.	Participations des salariés aux résultats
1661.	Comptes bloqués
1662.	Fonds de participation
1668.	Intérêts courus sur participation des salariés aux résultats
167.	Emprunts et dettes assortis de conditions particulières
1671.	Emission des titres participatifs
16178.	Intérêts courus sur titres participatifs
1674.	Avances conditionnées de l'Etat
16748.	Intérêts sur avances conditionnées
1675.	Emprunts participatifs
16758.	Intérêts sur emprunts participatifs
168.	Autres emprunts et dettes assimilées
1681.	Autres emprunts
1685.	Rentes viagères capitalisées
1687.	Autres dettes
1688.	Intérêts courus sur autres emprunts et dettes assimilées.
169.	Primes de remboursement des obligations

16. DARLEHEN UND ÄHNLICHE VERBINDLICHKEITEN

161.	Wandelschuldverschreibungen
1618.	Aufgelaufene Zinsen auf Schuldverschreibungen über treuhänderisch verwaltete Nettverbindlichkeiten
162.	Andere Schuldverschreibungen
1638.	Aufgelaufene Zinsen aus anderen obligatorischen Anleihen
164.	Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten
1648.	Aufgelaufene Zinsen auf obligatorische Anleihen bei Kreditinstituten.
165.	Erhaltene Hinterlegungen und Kautionen
1651.	Hinterlegungen
1655.	Kautionen
1658.	Aufgelaufene Zinsen auf entgegengenommene Einlagen und Bürgschaften.
166.	Gewinnbeteiligung der Arbeitnehmer
1661.	Sperkonten
1662.	Beteiligungsfonds
1668.	Aufgelaufene Zinsen auf Ergebnisbeteiligung der Arbeitnehmer
167.	Darlehen und Verbindlichkeiten mit besonderen Bedingungen
1671.	Stille Beteiligungen
16178.	Aufgelaufene Zinsen auf Beteiligungspapiere
1674.	Bedingt rückzahlbare staatliche Darlehen
16748.	Zinsen auf bedingte Vorschüsse
1675.	Partiarische Darlehen
16758.	Zinsen auf Teilhabeanleihen
168.	Sonstige Darlehen und ähnliche Verbindlichkeiten
1681.	Sonstige Darlehen
1685.	Verpflichtungen aus Leibrenten
1687.	Sonstige Verbindlichkeiten
1688.	Aufgelaufene Zinsen aus anderen Krediten und ähnlichen Verbindlichkeiten.
169.	Disagio

16. LOANS AND SIMILAR DEBTS PAYABLE

161.	Convertible debenture loans
1618.	Accrued interest on convertible bonds
162.	Representative debentures of net liabilities transferred to a trust fund
163.	Other debenture loans
1638.	Accrued interest on other borrowings
164.	Loans from credit institutions
1648.	Accrued interest on borrowings from credit institutions.
165.	Deposits and sureties received
1651.	Deposits
1655.	Sureties
1658.	Accrued interest on deposits and guarantees received.
166.	Employee profit sharing
1661.	Blocked accounts
1662.	Profit share funds
1668.	Accrued interest on employee profit-sharing
167.	Loans and debts with specific conditions
1671.	Loans of non-voting shares
16178.	Accrued interest on redeemable shares
1674.	Governmental loans subject to conditions
16748.	Interest on conditional advances
1675.	Participating loans
16758.	Interest on participating loans
168.	Other loans and similar debts payable
1681.	Other loans and
1685.	Capitalised life annuities
1687.	Other debts payable
1688.	Accrued interest on other borrowings.
169.	Debt redemption premiums

17. DETTES RATTACHEES A DES PARTICIPATIONS

171.	Dettes rattachées à des participations (groupe)
174.	Dettes rattachées à des participations (hors groupe)
178.	Dettes rattachées à des sociétés en participation

17. VERBINDLICHKEITEN GEGENÜBER BETEILIGUNGSGESELLSCHAFTEN

171.	Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligungsgesellschaften (konsolidiert)
174.	Verbindlichkeiten gegenüber Beteiligungsgesellschaften (nicht konsolidiert)
178.	Verbindlichkeiten gegenüber stillen Beteiligungen

17. DEBTS PAYABLE RELATED TO PARTICIPATING INTERESTS

171.	Debts payable related to participating interests (group)
174.	Debts payable related to participating interests (other than group)
178.	Debts and loans from joint ventures

18. COMPTES DE LIAISON DES ETABLISSEMENTS ET SOCIETES EN PARTICIPATION

181.	Comptes de liaison des établissements
182.	Biens et prestations de services échangés entre établissements (charges)
187.	Biens et prestations de services échangés entre établissements (produits)
188.	Comptes de liaison des sociétés en participation

18. VERRECHNUNGSKONTEN FÜR BETRIEBSSTÄTTEN UND NICHT EINGETRAGENE PERSONENGESELLSCHAFTEN

181.	Verrechnungskonten für Betriebsstätten
182.	Verrechnungskonto für Leistungen zwischen Betriebsstätten (Aufwand)
187.	Verrechnungskonto für Leistungen zwischen Betriebsstätten (Ertrag)
188.	Verrechnungskonten für nicht eingetragene Personengesellschaften

18. BRANCH OFFICE AND JOINT VENTURE ACCOUNTS

181.	Clearing account related to branch office
182.	Goods and services exchanged between branch offices (expense)
187.	Goods and services exchanged between branch offices (income)
188.	Clearing account joint venture

CLASSE 2	KLASSE 2	CLASS 2
Comptes d'immobilisations	Anlagevermögenkonten	Fixed assets
20. Immobilisations incorporelles et frais d'établissement	20. Immaterielle Vermögenswerte und Gründungskosten	20. Intangible assets and formation expenses
21. Immobilisations corporelles	21. Sachanlagen	21. Tangible assets
22. Immobilisations mises en concession	22. Verpachtete Sachanlagen	22. Fixed assets in concession
23. Immobilisations en cours, avances et acomptes	23. Anlagen im Bau und geleistete Anlagen	23. Fixed assets in progress, advances and deposits
26. Participations et créances rattachées à des participations	26. Beteiligungen und Forderungen mit Beteiligungscharakter	26. Participating interests and related debts receivable
27. Autres immobilisations financières	27. Sonstige Finanzanlagen	27. Other financial fixed assets
28. Amortissements des immobilisations	28. Abschreibungen auf Gegenstände des Anlagevermögens	28. Depreciation on fixed assets
29. Dépréciations des immobilisations	29. Sonderabschreibungen auf Gegenstände des Anlagevermögens	29. Depreciation of fixed assets

20. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

201. Frais d'établissement	
2011. Frais de constitution	
2012. Frais de premier établissement	
2013. Frais d'augmentation de capital et d'opérations diverses (fusions, scissions, transformations)	
203. Frais de développement	
205. Concessions et droits similaires, brevets, licences, marques, procédés, logiciels, droits et valeurs similaires	
206. Droit au bail	
207. Fonds commercial	
208. Autres immobilisations incorporelles	
2081. Mali de fusion sur actifs incorporels	

20. IMMATERIELLE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE

201. Kosten der Inangangsetzung und Erweiterung des Geschäftsbetriebs	
2011. Gründungskosten	
2012. Inangangsetzungskosten	
2013. Kosten der Kapitalbeschaffung und Kosten für Maßnahmen der rechtlichen Umstrukturierung (Fusion, Aufspaltung, Umwandlung, etc.)	
203. Entwicklungskosten	
205. Konzession, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	
206. Mietrecht	
207. Geschäfts- und Firmenwert	
208. Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	
2081. Fusionsverlust auf immaterielle Vermögensgegenstände	

20. INTANGIBLE ASSETS

201. Establishment costs	
2011. Incorporation costs	
2012. Start-up costs	
2013. Costs of capital increase and other transaction costs (mergers, demergers, restructurations)	
203. Development costs	
205. Concessions and similar rights, patents, licenses, trade marks, processes, software and similar assets	
206. Leasehold	
207. Goodwill	
208. Other intangible fixed assets	
2081. Merger loss on intangible assets	

21. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

211. Terrains	
2111. Terrains nus	
2112. Terrains aménagés	
2113. Sous-sols et sursols	
2114. Terrains de carrières (tréfonds)	
2115. Terrains bâtis	
212. Agencements et aménagements terrains (même ventilation que celle du compte 211)	
213. Constructions	
2131. Bâtiments	
2135. Installations générales, agencements, aménagements de constructions	
2138. Ouvrages d'infrastructure	
214. Constructions sur sol d'autrui (même ventilation que celle du compte 213)	
215. Installations techniques, matériels et outillages industriels	
2151. Installations complexes spécialisées	
21511. sur sol propre	
21514. sur sol d'autrui	
2153. Installations à caractère spécifique	
21531. sur sol propre	
21534. sur sol d'autrui	
2154. Matériel industriel	
2155. Outillage industriel	
2157. Agencements et aménagements du matériel et outillage industriels	
218. Autres immobilisations corporelles	
2181. Installations générales, agencements, aménagements divers	
2182. Matériel de transport	
2183. Matériel de bureau et matériel informatique	
2184. Mobilier	
2185. Cheptel	
2186. Emballages récupérables	
2187. Mali de fusion sur actifs corporels	

21. SACHANLAGEN

211. Grundstücke	
2111. Unbebaute Grundstücke	
2112. Erschlossene Grundstücke	
2113. Unter- und überirdische Erschließungsrechte	
2114. Steinbrüche, Kies-, Sandgruben oder ähnliche Grundstücke	
2115. Bebaute Grundstücke	
212. Grundstückseinrichtungen (Unterkonten wie Konto 211)	
213. Bauten	
2131. Gebäude	
2135. Einbauten und Betriebsvorrichtungen	
2138. Infrastruktur	
214. Bauten auf fremden Grundstücken (Unterkonten wie Konto 213)	
215. Technische Anlagen und Maschinen	
2151. Fabrikationsanlagen	
21511. auf eigenem Grund und Boden	
21514. auf fremdem Grund und Boden	
2153. Spezielle Industrieanlagen	
21531. auf eigenem Grund und Boden	
21534. auf fremdem Grund und Boden	
2154. Maschinen	
2155. Werkzeuge und maschinelle Anlagen	
2157. Betriebsvorrichtungen	
218. Sonstige Sachanlagen	
2181. Betriebs- und Geschäftsausstattungen	
2182. Fuhrpark	
2183. Büromaschinen und EDV-Anlagen	
2184. Mobilier	
2185. Viehbestand	
2186. Leihverpackungen	
2187. Fusionsverlust auf Sachanlagen	

21. TANGIBLE ASSETS

211. Land	
2111. Greenfield on undeveloped lands	
2112. Greenfield on developed lands	
2113. Underground and aboveground sites	
2114. Quarries	
2115. Developed land	
212. Property facilities (same allocation as for account 211)	
213. Constructions	
2131. Buildings	
2135. Building fixtures and fittings	
2138. Infrastructure	
214. Constructions on third-party sites (same allocation as for account 213)	
215. Technical installations, plant and machinery, equipment and fixtures	
2151. Specialised complex installations	
21511. on own site	
21514. on third-party site	
2153. Specific installations	
21531. on own site	
21534. on third-party site	
2154. Plant and machinery	
2155. Equipment and fixtures	
2157. Fixtures and fittings for plant and machinery, equipment and fixtures	
218. Other tangible fixed assets	
2181. Sundry general fixtures and fittings	
2182. Transport equipment	
2183. Office and computing equipment	
2184. Furnishing	
2185. Livestock	
2186. Recoverable packaging	
2187. Merger loss on tangible assets	

22. IMMOBILISATIONS MISES EN CONCESSION

229. Droits du concédant.	
---------------------------	--

22. VERPACHTETE SACHANLAGEN

229. Rechte des Lizenzgebers.	
-------------------------------	--

22. FIXED ASSETS IN CONCESSION

229. Licensor's rights.	
-------------------------	--

23. IMMOBILISATIONS EN COURS, AVANCES ET

231.	Immobilisations corporelles en cours
232.	Immobilisations incorporelles en cours
237.	Avances et acomptes versés sur commandes immobilisations incorporelles.
238.	Avances et acomptes versés sur commandes d'immobilisations corporelles

23. ANLAGEN IM BAU, VORSCHÜSSE UND

231.	Sachanlagen im Bau
232.	Unfertige befindliche immaterielle Vermögensgegenstände
237.	Geleistete Anzahlungen auf Bestellungen auf immaterielle Vermögensgegenstände
238.	Anzahlungen auf Bestellungen von Sachanlagen

23. FIXED ASSETS IN PROGRESS, ADVANCES AND

231.	Tangible fixed assets in progress
232.	Intangible fixed assets in progress
237.	Advances and deposits paid on orders for intangible assets.
238.	Payments on account on orders for tangible fixed assets

26. PARTICIPATIONS ET CREANCES RATTACHEES A DES PARTICIPATIONS

261.	Titres de participation
2611.	Actions
2618.	Autres titres
262.	Titres évalués par équivalence
266.	Autres formes de participation
2661.	Droit représentatifs d'actifs nets remis en fiducie
267.	Créances rattachées à des participations
2671.	Créances rattachées à des participations (groupe)
2674.	Créances rattachées à des participations (hors groupe)
2675.	Versements représentatifs d'apports non capitalisés (appel de fonds)
2676.	Avances consolidables
2677.	Autres créances rattachées à des participations
2678.	Intérêts courus
268.	Créances rattachées à des sociétés en participation
2681.	Principal
2688.	Intérêts courus
269.	Versements restant à effectuer sur titres de participation non libérés

26. BETEILIGUNGEN UND FORDERUNGEN MIT BETEILIGUNGSSCHARAKTER

261.	Beteiligungen
2611.	Aktien
2618.	Sonstige Gesellschaftsrechte
262.	Nach der Equity-Methode bewertete Wertpapiere
266.	Sonstige Beteiligungen
2661.	Treuhänderisch verwaltete Rechte an Nettovermögen
267.	Forderungen mit Beteiligungscharakter
2671.	Forderungen mit Beteiligungscharakter (konsolidiert)
2674.	Forderungen mit Beteiligungscharakter (nicht konsolidiert)
2675.	Einzahlungen auf noch nicht durchgeführte Kapitalerhöhungen
2676.	Konsolidierbare Anzahlungen
2677.	Sonstige Forderungen mit Beteiligungscharakter
2678.	Zinsen
268.	Forderungen aus stillen Beteiligungen
2681.	Forderungsbetrag
2688.	Zinsen
269.	Noch ausstehende Zahlungen auf Beteiligungen

26. PARTICIPATING INTERESTS AND RELATED DEBTS RECEIVABLE

261.	Long-term equity interests
2611.	Shares
2618.	Other securities
262.	Investments accounted for by the equity method
266.	Other participating interests
2661.	Representative rights of net assets transferred to trusts
267.	Debts receivable related to participating interests
2671.	Debts receivable related to participating interests (group)
2674.	Debts receivable related to participating interests (apart from group)
2675.	Payments representing non-capitalised contributions (call for funds)
2676.	Long-term capital advances
2677.	Other debts receivable related to participating interests
2678.	Accrued interest
268.	Debts receivable from equity interests
2681.	Principal
2688.	Accrued interest
269.	Remaining instalments on uncalled long-term equity interests

27. AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIERES

271.	Titres immobilisés autres que les titres immobilisés de l'activité de portefeuille (droit de propriété)
2711.	Actions
2718.	Autres titres
272.	Titres immobilisés (droit de créance)
2721.	Obligations
2722.	Bons
273.	Titres immobilisés de l'activité de portefeuille
274.	Prêts
2741.	Prêts participatifs
2742.	Prêts aux associés
2743.	Prêts au personnel
2748.	Autres prêts
275.	Dépôts et cautionnements versés
2751.	Dépôts
2755.	Cautionnements
276.	Autres créances immobilisées
2761.	Créances diverses
2768.	Intérêts courus
27682.	sur titres immobilisés (droits de créance)
27684.	sur prêts
27685.	sur dépôts et cautionnements
27688.	sur créances diverses
277.	(Actions ou parts propres)
2771.	Actions propres ou parts propres
2772.	Actions propres ou parts propres en voie d'annulation
278.	Mali de fusion sur actifs financiers
279.	Versements restant à effectuer sur titres immobilisés non libérés

27. SONSTIGE FINANZANLAGEN

271.	Wertpapiere des Anlagevermögens, außer Portfoliogeschäfte
2711.	Aktien
2718.	Sonstige Wertpapiere
272.	Verbriefte Forderungen
2721.	Schuldverschreibungen
2722.	Schatzbriefe, Kassenobligationen
273.	Wertpapiere, die zur Erzielung von Finanzerträgen im Portfolio gehalten werden
274.	Ausleihungen
2741.	Partiarische Darlehen
2742.	Gesellschaftsdarlehen
2743.	Arbeitnehmerdarlehen
2748.	Sonstige Ausleihungen
275.	Geleistete Kauttionen und Hinterlegungen
2751.	Hinterlegungen
2755.	Kauttionen
276.	Sonstige Forderungen des Finanzanlagevermögens
2761.	Diverse Forderungen
2768.	Zinsforderungen
27682.	aus Wertpapieren
27684.	aus Darlehen
27685.	aus Kauttionen
27688.	Sonstige
277.	Eigene Aktien oder Anteile
2771.	Eigene Aktien oder Anteile
2772.	Zur Entwertung bestimmte eigene Aktien oder Anteile
278.	Fusionsverlust auf Finanzanlagen
279.	Noch ausstehende Zahlungen auf Wertpapiere des Anlagevermögens

27. OTHER FINANCIAL FIXED ASSETS

271.	Long-term investment equity securities other than long-term securities portfolio (property rights)
2711.	Shares
2718.	Other securities
272.	Long-term investment debt securities
2721.	Bonds
2722.	Warrants
273.	Portfolio long-term investment securities
274.	Loans
2741.	Participating loans
2742.	Loans to partners/associates
2743.	Loans to personnel
2748.	Other loans
275.	Deposits and sureties paid
2751.	Deposits
2755.	Sureties
276.	Other long-term debts receivable
2761.	Sundry debts receivable
2768.	Accrued interest
27682.	on long-term investment debt securities
27684.	on loans
27685.	on deposits and sureties
27688.	on sundry debts receivable
277.	Own shares or own corporate units
2771.	Own shares or own corporate units
2772.	Own shares held for cancellation
278.	Merger loss on financial assets
279.	Remaining instalments on long-term investment securities

28. AMORTISSEMENTS DES IMMOBILISATIONS

280.	Amortissements des immobilisations incorporelles
2801.	Frais d'établissement (même ventilation que celle du compte 201)
2803.	Frais de recherche et de développement

28. ABSCHREIBUNGEN AUF GEGENSTÄNDE DES ANMLAGEVERMÖGENS

280.	Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände
2801.	Anlaufkosten (Unterkonten wie Konto 201)
2803.	Forschungs- und Entwicklungskosten

28. DEPRECIATION ON FIXED ASSETS

280.	Depreciation on intangible fixed assets
2801.	Establishment costs (same allocation as for account 201)
2803.	Research and development costs

2805.	Concessions et droits similaires, brevets, licences, logiciels, droits et valeurs similaires	2805.	Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte sowie Lizenzen an solchen Rechten	2805.	Concessions and similar rights, patents, licences, software, rights and similar assets
2806.	Droit au bail	2806.	Mietrecht	2806.	Leasehold rights
2807.	Fonds commercial	2807.	Geschäfts- oder Firmenwert	2807.	Goodwill
2808.	Autres immobilisations incorporelles	2808.	Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	2808.	Other intangible fixed assets
281.	Amortissements des immobilisations corporelles	281.	Abschreibungen auf Sachlagen	281.	Depreciation on tangible fixed assets
2812.	Agencements, aménagements de terrains (même ventilation que celle du compte 212)	2812.	Ausstattungen und Einrichtungen an Grundstücken (Unterkonten wie Konto 212)	2812.	Site development (same allocation as for account 212)
2813.	Constructions (même ventilation que celle du compte 213)	2813.	Bauten (Unterkonten wie Konto 213)	2813.	Constructions (same allocation as for account 213)
2814.	Constructions sur sol d'autrui (même ventilation que celle du compte 214)	2814.	Bauten auf fremden Grundstücken (Unterkonten wie Konto 214)	2814.	Constructions on third-party site (same allocation as for account 214)
2815.	Installations techniques, matériel et outillage industriels (même ventilation que celle du compte 215)	2815.	Technische Anlagen und Maschinen (Unterkonten wie Konto 215)	2815.	Technical installations, plant and machinery, equipment and fixtures (same allocation as for account 215)
2818.	Autres immobilisations corporelles (même ventilation que celle du compte 218)	2818.	Sonstige Sachanlagen (Unterkonten wie Konto 218)	2818.	Other tangible fixed assets (same allocation as for account 218)
28187.	Amortissement du mali de fusion sur actifs corporels	28187.	Abschreibungen auf Fusionsverlust auf Sachanlagen	28187.	Depreciation of merger loss on tangible assets
282.	Amortissements des immobilisations mises en concession	282.	Abschreibungen auf verpachtetes Anlagevermögen	282.	Depreciation on fixed assets in concession

29. DEPRECIATIONS DES IMMOBILISATIONS

29. SONDERABSCHREIBUNGEN AUF GEGENSTÄNDE DES ANLAGEVERMÖGENS

29. DEPRECIATION OF FIXED ASSETS

290.	Dépréciation des immobilisations incorporelles	290.	Sonderabschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände	290.	Depreciation of intangible fixed assets
2901.	Frais d'établissement	2901.	Kosten für die Einrichtung	2901.	Set-up costs
2903.	Frais de développement	2903.	Entwicklungskosten	2903.	Development costs
2905.	Marques, procédés, droits et valeurs similaires	2905.	Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnl. Rechte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	2905.	Trade marks, processes, rights and similar assets
2906.	Droit au bail	2906.	Mietrecht	2906.	Leasehold
2907.	Fonds commercial	2907.	Geschäfts- oder Firmenwert	2907.	Goodwill
2908.	Autres immobilisations incorporelles	2908.	Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	2908.	Other intangible fixed assets
29081.	Dépréciation du mali de fusion sur actifs incorporels	29081.	Sonderabschreibungen auf Fusionsverlust auf immaterielle Vermögensgegenstände	29081.	Depreciation of merger loss on intangible assets
291.	Dépréciation des immobilisations corporelles	291.	Sonderabschreibungen auf Sachanlagen	291.	Depreciation of tangible fixed assets
2911.	Terrains	2911.	Grundstücke	2911.	Land
2912.	Agencements et aménagements de terrains	2912.	Einrichtungen und Ausstattungen von Grundstücken	2912.	Fixtures and fittings
2913.	Constructions	2913.	Bauten	2913.	Buildings
2914.	Constructions sur sol d'autrui	2914.	Gebäude auf fremdem Grund und Boden	2914.	Buildings on non-building land
2915.	Installations techniques, matériels et outillage industriels	2915.	Technische Anlagen, Maschinen und Ausrüstungen	2915.	Plant, machinery and equipment
2918.	Autres immobilisations corporels	2918.	Sonstige Sachanlagen	2918.	Other tangible fixed assets
29187.	Dépréciation du mali de fusion sur actifs corporels	29187.	Sonderabschreibungen auf Fusionsverlust auf Sachanlagen	29187.	Depreciation of merger loss on tangible assets
292.	Dépréciation des immobilisations mise en concession	292.	Sonderabschreibungen auf verpachtete Anlagen	292.	Depreciation of fixed assets in concession
293.	Dépréciation des immobilisations en cours	293.	Sonderabschreibungen auf Anlagen im Bau	293.	Provisions for depreciation of fixed assets in progress
2931.	Immobilisations corporelles en cours	2931.	Anlagen im Bau	2931.	Tangible fixed assets in progress
2932.	Immobilisations incorporelles en cours	2932.	Unfertige immaterielle Vermögensgegenstände	2932.	Intangible fixed assets in progress
296.	Dépréciation des participations et créances rattachées à des participations	296.	Sonderabschreibungen auf Beteiligungen und Forderungen mit Beteiligungscharakter	296.	Depreciation of participating interests and related debts receivable
2961.	Titres de participation	2961.	Beteiligungen	2961.	Long-term equity interests
2966.	Autres formes de participation	2966.	Sonstige Beteiligungsformen	2966.	Other categories of participating interests
2967.	Créances rattachées à des participations (même ventilation que celle du compte 267)	2967.	Forderungen mit Beteiligungscharakter (Unterkonten wie Konto 267)	2967.	Debts receivable related to equity interests (same allocation as for Account 267)
2968.	Créances rattachées à des sociétés en participation (même ventilation que celle du compte 268)	2968.	Forderungen gegenüber stillen Gesellschaften (Unterkonten wie Konto 268)	2968.	Debts receivable related to joint ventures (same allocation as for account 268)
297.	Dépréciation des autres immobilisations financières	297.	Sonderabschreibungen auf sonstige Finanzanlagen	297.	Depreciation of other financial fixed assets
2971.	Titres immobilisés autres que les titres immobilisés de l'activité de portefeuille - droit de propriété (même ventilation que celle du compte 271)	2971.	Wertpapiere des Anlagevermögens, ausser solchen Wertpapieren, die zur Erzielung von Finanzerträgen im Portfolio gehalten werden (Unterkonten wie Konto 271)	2971.	Long-term investment securities other than long-term securities portfolio (same allocation as for account 271)
2972.	Droits de créance (même ventilation que celle du compte 272)	2972.	Verbriefte Forderungen (Unterkonten wie Konto 272)	2972.	Long-term investment debt securities (same allocation as for account 272)
2973.	Titres immobilisés de l'activité de portefeuille	2973.	Wertpapiere, die zur Erzielung von Finanzerträgen im Portfolio gehalten werden	2973.	Long-term investment securities portfolio

Plan comptable - Kontenplan - Chart of accounts



2974.	Prêts (même ventilation que celle du compte 274)	2974.	Ausleihungen (Unterkonten wie Konto 274)	2974.	Loans (same allocation as for account 274)
2975.	Dépôts et cautionnements versés (même ventilation que celle du compte 275)	2975.	Geleistete Kautionen und Hinterlegungen (Unterkonten wie Konto 275)	2975.	Deposits and sureties paid (same allocation as for account 275)
2976.	Autres créances immobilisées (même ventilation que celle du compte 276)	2976.	Sonstige Forderungen des Finanzanlagevermögens (Unterkonten wie Konto 276)	2976.	Other debts receivable (same allocation as for account 276)

CLASSE 3	KLASSE 3	CLASS 3
Comptes de stock et en cours	Vorratsvermögenkonten	Stock (GB) / Inventories (US) accounts
31. <i>Matières premières (et fournitures)</i>	31. <i>Rohstoffe (und Teile)</i>	31. <i>Raw materials (and supplies)</i>
32. <i>Autres approvisionnements</i>	32. <i>Hilfs- und Betriebsstoffe</i>	32. <i>Other consumables</i>
33. <i>En-cours de production de biens</i>	33. <i>Unfertige Erzeugnisse</i>	33. <i>Products in progress</i>
34. <i>En-cours de production de services</i>	34. <i>Noch nicht abgerechnete Leistungen</i>	34. <i>Work in progress of services</i>
35. <i>Stocks de produits</i>	35. <i>Erzeugnisse</i>	35. <i>Stocks (GB) / Inventories (US) of products</i>
36. <i>(Le compte à ouvrir, le cas échéant, sous l'intitulé "stocks provenant d'immobilisations")</i>	36. <i>(Konto gegebenenfalls öffnen unter "aus dem Anlagevermögen umgebuchte Bestände")</i>	36. <i>(Account to be opened, if applicable, under the title "stocks (GB) / inventories (US) from fixed assets")</i>
37. <i>Stocks de marchandises</i>	37. <i>Handelswaren</i>	37. <i>Stocks (GB) / Inventories (US) of goods for resale</i>
38. <i>(Le compte 38 peut être utilisé pour comptabiliser les stocks en voie d'acheminement, mis en dépôt ou donnés en consignation)</i>	38. <i>(Das Konto 38 kann verwendet werden, um Vorräte zu verbuchen, die sich auf dem Transport befinden, in Verwahrung genommen oder in Konsignation gegeben wurden.)</i>	38. <i>(Account 38 can be used to record inventories in transit, on deposit or consigned).</i>
39. <i>Dépréciation des stocks et en-cours</i>	39. <i>Wertberichtigungen auf das Vorratsvermögen</i>	39. <i>Depreciation of stocks and work in progress</i>

31. MATIERES PREMIERES (ET FOURNITURES)	31. ROHSTOFFE (UND TEILE)	31. RAW MATERIALS (AND SUPPLIES)
--	----------------------------------	---

32. AUTRES APPROVISIONNEMENTS	32. HILFS- UND BETRIEBSSTOFFE	32. OTHER CONSUMABLES
--------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------

321. <i>Matières consommables</i>	321. <i>Hilfsstoffe</i>	321. <i>Consumable materials</i>
322. <i>Fournitures consommables</i>	322. <i>Betriebsstoffe</i>	322. <i>Consumable supplies</i>
3221. <i>Combustibles</i>	3221. <i>Brennstoffe</i>	3221. <i>Fuels</i>
3222. <i>Produits d'entretien</i>	3222. <i>Reinigungsmittel</i>	3222. <i>Cleaning products</i>
3223. <i>Fournitures d'atelier et d'usine</i>	3223. <i>Werkstattbedarf</i>	3223. <i>Workshop and factory supplies</i>
3224. <i>Fournitures de magasin</i>	3224. <i>Lagerbedarf</i>	3224. <i>Store supplies</i>
3225. <i>Fournitures de bureau</i>	3225. <i>Bürobedarf</i>	3225. <i>Office supplies</i>
326. <i>Emballages</i>	326. <i>Verpackungen</i>	326. <i>Packaging</i>
3261. <i>Emballages perdus</i>	3261. <i>Einwegverpackungen</i>	3261. <i>Non-returnable packaging</i>
3265. <i>Emballages récupérables non identifiabiles</i>	3265. <i>Mehwegverpackungen</i>	3265. <i>Unidentifiable recoverable packaging</i>
3267. <i>Emballages à usage mixte</i>	3267. <i>Gemischt nutzbare Verpackungen</i>	3267. <i>Mixed usage packaging</i>

33. EN-COURS DE PRODUCTION DE BIENS	33. UNFERTIGE ERZEUGNISSE	33. PRODUCTS IN PROGRESS
--	----------------------------------	---------------------------------

331. <i>Produits en cours</i>	331. <i>Unfertige Erzeugnisse</i>	331. <i>Products in progress (goods)</i>
335. <i>Travaux en cours</i>	335. <i>Laufende Aufträge</i>	335. <i>Work in progress</i>

34. EN-COURS DE PRODUCTION DE SERVICES	34. NOCH NICHT ABGERECHNETE LEISTUNGEN	34. WORK IN PROGRESS OF SERVICES
---	---	---

341. <i>Etudes en cours</i>	341. <i>Noch nicht abgerechnete Leistungen</i>	341. <i>Project studies in progress</i>
345. <i>Prestations de service en cours</i>	345. <i>Noch nicht abgerechnete Dienstleistungen</i>	345. <i>Delivery of services in progress</i>

35. STOCKS DE PRODUITS	35. ERZEUGNISSE	35. STOCKS (GB) / INVENTORIES (US) OF PRODUCTS
-------------------------------	------------------------	---

351. <i>Produits intermédiaires</i>	351. <i>Halberzeugnisse</i>	351. <i>Semi-finishes products</i>
355. <i>Produits finis</i>	355. <i>Fertigerzeugnisse</i>	355. <i>Finished products</i>
358. <i>Produits résiduels (ou matières de récupération)</i>	358. <i>Abfallprodukte</i>	358. <i>Residual products (or recoverable materials)</i>
3581. <i>Déchets</i>	3581. <i>Abfälle</i>	3581. <i>Waste</i>
3585. <i>Rebuts</i>	3585. <i>Ausschuss</i>	3585. <i>Scraps</i>
3586. <i>Matières de récupération</i>	3586. <i>Wiederverwendbare Abfälle</i>	3586. <i>Recoverable materials</i>

36. (COMPTE A OUVRIR, LE CAS ECHEANT, SOUS L'INTITULE « STOCKS PROVENANT D'IMMOBILISATIONS »)	36. (KONTO GEgebenENFALLS ÖFFNEN UNTER "AUS DEM ANLAGEVERMÖGEN UMgebUChte BESTÄNde")	36. (ACCOUNT TO BE OPENED, IF APPLICABLE, UNDER THE TITLE "STOCKS (GB) / INVENTORIES (US) FROM FIXED ASSETS")
--	---	--

37. STOCKS DE MARCHANDISES	37. HANDELSWAREN	37. STOCKS (GB) / INVENTORIES (US) OF GOODS FOR RESALE
-----------------------------------	-------------------------	---

38. <i>(Le compte 38 peut être utilisé pour comptabiliser les stocks en voie d'acheminement, mis en dépôt ou donnés en consignation)</i>	38. <i>(Das Konto 38 kann verwendet werden, um Vorräte zu verbuchen, die sich auf dem Transport befinden, in Verwahrung genommen wurden oder in Konsignation gegeben wurden.)</i>	38. <i>(Account 38 may be used to record inventories in transit, on deposit or consigned)</i>
--	---	---

39. DEPRECIATION DES STOCKS ET EN-COURS	39. WERTBERICHTIGUNG AUF DAS VORRATSVERMÖGEN	39. DEPRECIATION OF STOCKS AND WORK IN PROGRESS
--	---	--

391. <i>Dépréciation des matières premières (et fournitures)</i>	391. <i>Wertberichtigungen auf Rohstoffe und Teile</i>	391. <i>Depreciation of raw materials (and supplies)</i>
392. <i>Dépréciations des autres approvisionnements</i>	392. <i>Wertberichtigungen auf Hilfs- und Betriebsstoffe</i>	392. <i>Depreciation of other consumables</i>

Plan comptable - Kontenplan - Chart of accounts



393.	Dépréciations des en-cours de production de biens	393.	Wertberichtigungen auf unfertige Erzeugnisse	393.	Depreciation of work in progress
394.	Dépréciations des en-cours de production de services	394.	Wertberichtigungen auf noch nicht abgerechnete Leistungen)	394.	Depreciation of work in progress for services
395.	Dépréciations des stocks de produits	395.	Wertberichtigungen auf Erzeugnisse	395.	Depreciation of product stocks
397.	Dépréciations des stocks de marchandises	397.	Wertberichtigungen auf Handelswaren	397.	Depreciation of stocks of goods for resale

CLASSE 4	KLASSE 4	CLASS 4
Comptes de tiers	Drittkonten	Accounts with third parties
40. Fournisseurs et comptes rattachés	40. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen und ähnliche Verbindlichkeiten	40. Suppliers and related accounts
41. Clients et comptes rattachés	41. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen und ähnliche Forderungen	41. Customers and related accounts
42. Personnel et comptes rattachés	42. Verbindlichkeiten gegenüber dem Personal und ähnliche Verbindlichkeiten	42. Employee and related accounts
43. Sécurité sociale et autres organismes sociaux	43. Sozialabgaben	43. Social security and other social organisations
44. Etat et autres collectivités publiques	44. Forderungen aund Verbindlichkeiten gegenüber der öffentlichen Hand	44. State and other public authorities
45. Groupe et associés	45. Konzernkonten und Gesellschafterkontokorrent	45. Group and partners/associates
46. Débiteurs divers et créditeurs divers	46. Sonstige Forderungen und Verbindlichkeiten	46. Sundry debtors and creditors
47. Comptes transitoires ou d'attente	47. Verrechnungskonten und durchlaufende Posten	47. Provisional or suspense accounts
48. Comptes de régularisation	48. Rechnungsabgrenzungsposten	48. Accrual accounts
49. Dépréciations des comptes de tiers	49. Wertberichtigungen	49. Provisions of doubtful debts

40. FOURNISSEURS ET COMPTES RATTACHES

40. VERBINDLICHKEITEN AUS LIEFERUNGEN UND LEISTUNGEN UND ÄHNLICHE VERBINDLICHKEITEN

40. SUPPLIERS AND RELATED ACCOUNTS

400.	Fournisseurs et comptes rattachés
401.	Fournisseurs
4011.	Fournisseurs - Achats de biens et prestations de service
4017.	Fournisseurs - Retenues de garantie
403.	Fournisseurs - Effets à payer
404.	Fournisseurs d'immobilisations
4041.	Fournisseurs - Achats d'immobilisations
4047.	Fournisseurs d'immobilisations - Retenues de garantie
405.	Fournisseurs d'immobilisations - Effets à payer
408.	Fournisseurs factures non parvenues
4081.	Fournisseurs
4084.	Fournisseurs d'immobilisations
4088.	Fournisseurs - Intérêts courus
409.	Fournisseurs débiteurs
4091.	Fournisseurs. Avances et acomptes versés sur commandes
4096.	Fournisseurs. Créances pour emballages et matériel à rendre
4097.	Fournisseurs. Autres avoirs
40971.	Fournisseurs d'exploitation
40974.	Fournisseurs d'immobilisations
4098.	Rabais, remises, ristournes à obtenir et autres avoirs non encore reçus

400.	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen und ähnliche Verbindlichkeiten
401.	Kreditoren
4011.	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen und ähnliche Verbindlichkeiten
4017.	Garantieeinbehalt
403.	Verbindlichkeiten aus der Annahme von Wechseln und der Ausstellung von eigenen Wechseln
404.	Verbindlichkeiten aus Lieferungen von Gegenständen des Anlagevermögens
4041.	Anlagelieferanten
4047.	Garantieeinbehalt - Anlagelieferanten
405.	Verbindlichkeiten aus der Annahme von Wechseln und der Ausstellung von eigenen Wechseln - Anlagelieferanten
408.	Ausstehende Rechnungen
4081.	Kreditoren
4084.	Anlagelieferanten
4088.	Zinsverbindlichkeiten
409.	Debitorische Kreditoren
4091.	Geleistete Anzahlungen
4096.	Pfandgeld - Leihverpackungen
4097.	Sonstige Gutschriften
40971.	Kreditoren, betrieblich
40974.	Anlagelieferanten
4098.	Forderungen aus Preisnachlässen, Boni und sonstigen noch ausstehenden Gutschriften

400.	Suppliers and related accounts
401.	Suppliers and related accounts
4011.	Suppliers - Purchases of goods and services
4017.	Suppliers - Contract performance holdbacks
403.	Suppliers - bills of exchange payable (GB), Notes payable (US)
404.	Fixed asset suppliers
4041.	Suppliers - Fixed asset purchases
4047.	Fixed asset suppliers - Contract performance holdbacks
405.	Fixed asset suppliers - bills of exchange payable (GB), Notes payable (US)
408.	Suppliers - invoices to be received
4081.	Suppliers
4084.	Fixed asset suppliers
4088.	Suppliers - Accrued interest
409.	Suppliers in debit
4091.	Suppliers. Advances and payments on account on orders
4096.	Suppliers. Debts receivable for returnable packaging and equipment
4097.	Suppliers. Other credit notes
40971.	Operating suppliers
40974.	Fixed asset suppliers
4098.	Purchase rebates, discounts, allowances and other debits to be received

41. CLIENTS ET COMPTES RATTACHES

41. FORDERUNGEN AUS LIEFERUNGEN UND LEISTUNGEN UND ÄHNLICHE FORDERUNGEN

41. CUSTOMERS AND RELATED ACCOUNTS

411.	Clients
4111.	Clients - Ventes de biens ou de prestations de services
4117.	Clients. Retenues de garantie
413.	Clients. Effets à recevoir
416.	Clients douteux ou litigieux
418.	Clients. Produits non encore facturés
4181.	Clients. Factures à établir
4188.	Clients. Intérêts courus
419.	Clients créditeurs
4191.	Clients. Avances et acomptes reçus sur commandes
4196.	Clients. Dettes pour emballages et matériel consignés
4197.	Clients. Autres avoirs

411.	Forderungen
4111.	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen
4117.	Forderungen aus Garantieeinhalten
413.	Besitzwechsel
416.	Zweifelhafte Forderungen
418.	Noch nicht abgerechnete Lieferungen und Leistungen
4181.	Noch auszustellende Bestellungen
4188.	Zinsen
419.	Kreditorische Debitoren
4191.	Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen
4196.	Pfandgeld für Leihverpackungen
4197.	Sonstige Gutschriften

411.	Customers
4111.	Customers. Sales of goods and services
4117.	Customers. Contract performance holdbacks
413.	Customers. Bills of exchange receivable (GB), Notes receivable (US)
416.	Doubtful or disputed customer accounts
418.	Accrued income
4181.	Customers. Invoices to be issued
4188.	Customers. Accrued interest
419.	Customers in credit
4191.	Customers. Payments on account received on orders
4196.	Customers. Debts payable for returnable packaging and equipment
4197.	Customers. Other credits

4198. Rabais, remises, ristournes à accorder et autres avoirs à établir

4198. Verbindlichkeiten aus Preisnachlässen, Boni und sonstigen noch auszustellenden Gutschriften

4198. Sales rebates, discounts, allowances and other credit notes not yet issued

42. PERSONNEL ET COMPTES RATTACHES

42. VERBINDLICHKEITEN GEGENÜBER DEM PERSONAL UND ÄHNLICHE VERBINDLICHKEITEN

42. EMPLOYEE AND RELATED ACCOUNTS

421. **Personnel - Rémunérations dues**
 422. Comité d'entreprise, d'établissement...
 424. Participation des salariés aux résultats
 4246. Réserve spéciale (art. L-442-2 du Code du travail)
 4248. Comptes courants
 425. Personnel. Avances et acomptes
 426. Personnel. Dépôts
 427. Personnel. Oppositions
 428. **Personnel - Charges à payer et produits à recevoir**
 4282. Dettes provisionnées pour congés à payer
 4284. Dettes provisionnées pour participation des salariés aux résultats
 4286. Autres charges à payer

421. **Verbindlichkeiten aus Löhnen und Gehältern**
 422. Betriebsrat
 424. Gewinnbeteiligung der Arbeitnehmer
 4246. Sonderrücklage (Artikel L-442-2 Code du travail)
 4248. Laufende Konten
 425. Lohn- und Gehaltsvorauszahlungen
 426. Hinterlegte Löhne und Gehälter
 427. Lohn- und Gehaltspfändung
 428. **Abgegrenzte Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber dem Personal**
 4282. Unverbrauchte Urlaubsansprüche
 4284. Gewinnbeteiligung der Arbeitnehmer - laufendes Jahr
 4286. Sonstige Verbindlichkeiten aus Lohn und Gehalt

421. **Personnel and related accounts**
 422. Employee representative committee
 424. Employee profit sharing
 4246. Special reserve
 4248. Current accounts
 425. Employee. Advances and payments on account
 426. Employee. Deposits
 427. Employee. Oppositions
 428. **Employee. Accrued charges payable and income receivable**
 4282. Holiday Pay Accrual
 4284. Accrued charges payable for employee profit sharing
 4286. Other accrued charges payable

43. SECURITE SOCIALE ET AUTRES ORGANISMES SOCIAUX

43. SOZIALABGABEN

43. SOCIAL SECURITY AND OTHER SOCIAL ORGANISATIONS

431. Sécurité sociale
 437. Autres organismes sociaux
 438. Organismes sociaux. Charges à payer et produits à recevoir
 4382. Charges sociales sur congés à payer
 4386. Autres charges à payer
 439. Organismes sociaux - Produits à recevoir

431. Sozialversicherung
 437. Sonstige Sozialversicherungskassen
 438. Abgegrenzte Forderungen und Verbindlichkeiten aus Sozialabgaben
 4382. Soziale Abgaben auf unverbrauchte Urlaubsansprüche
 4386. Sonstige Rückstellungen für Sozialabgaben
 439. Soziale Einrichtungen - zu erhaltende Erträge

431. Social security
 437. Other social organisation
 438. Social organisations. Accrued charges payable and income receivable
 4382. Contributions for holiday pay
 4386. Other accrued charges payable
 439. Social security - Accrued income

44. ETAT ET AUTRES COLLECTIVITES PUBLIQUES

44. FORDERUNGEN UND VERBINDLICHKEITEN GEGENÜBER DER ÖFFENTLICHEN HAND

44. STATE AND OTHER PUBLIC AUTHORITIES

441. Etat - Subventions à recevoir
 442. Contributions, impôts et taxes recouvrés pour le compte de l'Etat
 4421. Prélèvements à la source (impôt sur le revenu)
 4422. Prélèvements forfaitaires non libératoires
 4423. Retenues et prélèvements sur les distributions
 444. **Etat - Impôts sur les bénéfices**
 445. **Etat - Taxes sur le chiffre d'affaires**
 4452. TVA due intracommunautaire
 4455. Taxes sur le chiffre d'affaires à décaisser
 44551. TVA à décaisser
 44558. Taxes assimilées à la TVA
 4456. Taxes sur le chiffre d'affaires déductibles
 44562. TVA sur immobilisations
 44563. TVA transférée par d'autres entreprises
 44566. TVA sur autres biens et services
 44567. Crédit de TVA à reporter
 44568. Taxes assimilées à la TVA
 4457. Taxes sur le chiffre d'affaires collectées par l'entreprise
 44571. TVA collectée
 44578. Taxes assimilées à la TVA
 4458. Taxes sur le chiffre d'affaires à régulariser ou en attente
 44581. Acomptes - Régime simplifié d'imposition
 44583. Remboursement de taxes sur le chiffre d'affaires demandé
 44584. TVA récupérée d'avance
 44586. Taxes sur le chiffre d'affaires sur factures non parvenues

441. Forderung aus staatlichen Zuschüssen
 442. An das Finanzamt abzuführende Beiträge, Steuern und Abgaben
 4421. Verbindlichkeiten aus einbehaltener Einkommensteuer
 4422. Pauschale Steuereinhalte (Vorauszahlungen)
 4423. Steuereinhalte auf Gewinnausschüttungen
 444. **Körperschaftsteuer**
 445. **Umsatzsteuer**
 4452. Abzuführende Mehrwertsteueraus innergemeinschaftlichen Lieferungen und Leistungen
 4455. Umsatzsteuerzahllast
 44551. Umsatzsteuerverbindlichkeit
 44558. Verbindlichkeiten aus umsatzsteuerähnlichen Steuern
 4456. Vorsteuern
 44562. Vorsteuer aus Investitionen (Anlagevermögen)
 44563. Von anderen Unternehmen transferierte Vorsteuerguthaben
 44566. Vorsteuer aus sonstigen Lieferungen und Leistungen
 44567. Umsatzsteuererstattungsanspruch
 44568. Sonstige umsatzsteuerähnliche Abgaben
 4457. Abgerechnete Umsatzsteuer
 44571. Umsatzsteuer
 44578. Sonstige Umsatzsteuerähnliche Abgaben
 4458. Umsatzsteuervorauszahlungen
 44581. Umsatzsteuervorauszahlungen - vereinfachtes Besteuerungsverfahren
 44583. Beantragte Umsatzsteuererstattungen
 44584. Vorzeitig verrechnete Vorsteuer
 44586. Vorsteuer auf noch zu erhaltende Rechnungen

441. State - receivable grants
 442. Contributions, taxes and duties collected for the State
 4421. Tax deducted at source (income tax)
 4422. Flat-rate tax (non-discharging)
 4423. Tax deductions on dividends and other finance income
 444. **State - corporation tax (GB), income tax (US)**
 445. **State - value added tax (GB), sales tax (US)**
 4452. Value added tax due within the European Union
 4455. Value added tax payable
 44551. Value added tax to be disbursed
 44558. Taxes linked to value added tax
 4456. Value added tax deductible
 44562. Value added tax on fixed assets
 44563. Value added tax transferred by other entities
 44566. Value added tax on other goods and services
 44567. Value added tax credit to be carried forward
 44568. Taxes linked to value added tax
 4457. Value added tax collected by the entity
 44571. Value added tax collected
 44578. Taxes linked to value added tax
 4458. Turnover taxes to be adjusted or pending
 44581. Instalments - Simplified tax scheme
 44583. Requested value added tax refunds
 44584. Value added tax recovered in advance
 44586. Value added tax on invoices to be received

44587.	Taxes sur le chiffre d'affaires sur factures à établir	44587.	Umsatzsteuer auf noch zu erstellende Rechnungen	44587.	Value added tax on invoices to be issued
446.	Obligations cautionnées	446.	Umsatzsteuerwechsel	446.	Guaranteed bonds
447.	Autres impôts, taxes et versements assimilés	447.	Sonstige Steuern und Abgaben	447.	Other taxes, duties and similar levies
448.	Etat - Charges à payer et produits à recevoir	448.	Abgegrenzte Steuerverbindlichkeiten bzw. -forderungen	448.	State - Accrued charges payable and income receivable
4481	Etat - Charges à payer		Staat - Abgegrenzte Aufwendungen		State - Accrued expenses
44811.	Charges fiscales sur congés à payer	4482.	Lohnsummensteuern auf unverbrauchte Urlaubsansprüche	4482.	Tax charges on holiday pay
44812.	Charges à payer	4486.	Abgegrenzte Steuerverbindlichkeiten	4486.	Accrued charges payable
4482.	Produits à recevoir	4487.	Abgegrenzte Steuerforderungen	4487.	Accrued income receivable
449.	Quotas d'émission à acquérir	449.	Zu erwerbende Quote an Emissionen	449.	Emission allowances - to be acquired
45. GROUPE ET ASSOCIES		45. KONZERNKONTEN UND GESELLSCHAFTERKONTOKURRENT		45. GROUP AND PARTNERS/ASSOCIATES	
451.	Groupe	451.	Konzernkonten	451.	Group
455.	Associés - Comptes courants	455.	Gesellschafterkontokorrent	455.	Partners/associates - Current accounts
4551.	Principal	4551.	Kapitalbetrag	4551.	Principal
4558.	Intérêts courus	4558.	Abgelaufene Zinsen	4558.	Accrued interests
456.	Associés - Opérations sur le capital	456.	Kapitalkonten	456.	Partners/associates - Capital transactions
4561.	Associés - Comptes d'apport en société	4561.	Einlagen der Gesellschafter	4561.	Partners/associates - Company contribution accounts
45611.	Apports en nature	45611.	Sacheinlagen	45611.	Contributions in kind
45615.	Apports en numéraire	45615.	Bareinlagen	45615.	Cash contribution
4562.	Apporteurs - Capital appelé, non versé	4562.	Anteilseigner - ausstehende Einlagen, eingefordert	4562.	Contributors of capital called-up, not paid-in
45621.	Actionnaires - Capital souscrit et applé, non versé	45621.	Aktionäre - ausstehende Einlagen, eingefordert	45621.	Shareholders - capital subscribed and not paid-in
45625.	Associés - Capital applé, non versé	45625.	Gesellschafter - ausstehende Einlagen, eingefordert	45625.	Partners/associates - Capital called up, not paid-in
4563.	Associés - Versements reçus sur augmentation de capital	4563.	Gesellschafter - Einzahlungen auf Kapitalerhöhungen	4563.	Partners/associates - Transfers received on increase of capital
4564.	Associés - Versements anticipés	4564.	Gesellschafter - Vorauszahlungen	4564.	Partners/associates - advanced payments
4566.	Actionnaires défaillants	4566.	Zweifelhafte Forderungen aus Einlageverpflichtungen der Gesellschafter	4566.	Defaulting shareholders
4567.	Associés - Capital à rembourser	4567.	Gesellschafter - zurückzuzahlendes Kapital	4567.	Partners/associates - capital to be repaid
457.	Associés - Dividendes à payer	457.	Gesellschafter - Dividendenverbindlichkeiten	457.	Partners/associates - dividend to be paid
458.	Associés - Opérations faites en commun et en GIE	458.	Gewinn- bzw. Verlustanteile aus Mitunternehmerschaft und aus Arbeitsgemeinschaften	458.	Partners/associates - common transactions
4581.	Opérations courantes	4581.	Laufende Geschäfte	4581.	Current transactions
4588.	Intérêts courus	4588.	Zinsen	4588.	Accrued interests
46. DEBITEURS DIVERS ET CREDITEURS DIVERS		46. SONSTIGE FORDERUNGEN UND		46. SUNDRY DEBTORS AND CREDITORS	
462.	Créances sur cessions d'immobilisations	462.	Forderungen aus Anlagenabgängen	462.	Debts receivable on disposals of fixed assets
464.	Dettes sur acquisitions de valeurs mobilières de placement	464.	Verbindlichkeiten aus dem Erwerb von Wertpapieren des Umlaufvermögens	464.	Debts payable on acquisitions of short-term investment securities
465.	Créances sur cessions de valeurs mobilières de placement	465.	Forderungen aus der Veräußerung von Wertpapieren des Umlaufvermögens	465.	Debts receivable on disposals of short-term investment securities
467.	Autres comptes débiteurs ou créditeurs	467.	Sonstige Forderungen bzw. Verbindlichkeiten	467.	Other accounts receivable or payable
468.	Divers - Charges à payer et produits à recevoir	468.	Diverse abgegrenzte Forderungen bzw. Verbindlichkeiten	468.	Sundry - Accrued amounts payable and receivable
47. COMPTES TRASITOIRES OU D'ATTENTE		47. VERRECHNUNGSKONTEN UND DURCHLAUFENDE POSTEN		47. SUSPENSE ACCOUNTS	
471.	Comptes d'attente	471.	Durchlaufende Posten	471.	Suspense accounts
472.	Comptes d'attente	472.	Durchlaufende Posten	472.	Suspense accounts
473.	Comptes d'attente	473.	Durchlaufende Posten	473.	Suspense accounts
474.	Différences d'évaluation - Actif	474.	Bewertungsdifferenzen von Sitzungsgeldern auf Verbindlichkeiten	474.	Differences in valuation of directors' fees on liabilities
4741.	Différences d'évaluation sur instruments financiers à terme - Actif	4741.	Bewertungsdifferenzen bei Terminfinanzinstrumenten - Aktiva	4741.	Valuation differences on forward financial instruments - Assets
4742.	Différences d'évaluation sur jetons détenus - Actif	4742.	Bewertungsdifferenzen auf gehaltene Token - Aktiva	4742.	Valuation differences on tokens held - Assets
4746.	Différences d'évaluation de jetons sur des passifs - Actif	4746.	Bewertungsdifferenzen von Sitzungsgeldern auf Verbindlichkeiten - AKTIV	4746.	Differences in valuation of directors' fees on liabilities - ASSETS
475.	Différences d'évaluation - Passif	475.	Durchlaufende Posten	475.	Suspense accounts
4751.	Différences d'évaluation sur instruments financiers à terme - Passif	4751.	Bewertungsdifferenzen auf Terminfinanzinstrumenten - Passiva	4751.	Valuation differences on forward financial instruments - Liabilities
4752.	Différences d'évaluation sur jetons détenus - Passif	4752.	Bewertungsdifferenzen auf gehaltenen Token - Passiva	4752.	Valuation differences on tokens held - Liabilities
4756.	Différences d'évaluation de jetons sur des passifs - Passif	4756.	Bewertungsdifferenzen von Token auf Verbindlichkeiten - Passiva	4756.	Valuation differences on tokens held - Liabilities
476.	Différences de conversion - Actif	476.	Ausgleichsposten für aktivische Währungskursdifferenzen	476.	Realisable currency exchange losses
4761.	Diminution des créances	4761.	Verminderung von Forderungen	4761.	Decrease in debts receivable
4762.	Augmentation des dettes	4762.	Erhöhung von Verbindlichkeiten	4762.	Increase in debts payable

4768.	Différences compensées par couverture de change
477.	Differences de conversion - Passif
4771.	Augmentation des créances
4772.	Diminution des dettes
4778.	Différences compensées par couverture de change
478.	Autres comptes transitoires
4781.	Mali de fusion sur actif circulant

4768.	Durch Kurssicherungsmaßnahmen gedeckte Beträge
477.	Ausgleichsposten für passive Währungskursdifferenzen
4771.	Erhöhung von Forderungen
4772.	Verminderung von Verbindlichkeiten
4778.	Durch Kurssicherungsmaßnahmen gedeckte Beträge
478.	Sonstige Verrechnungskonten
4781.	Fusionsmali auf Umlaufvermögen

4768.	Differences offset by foreign currency hedging
477.	Realisable currency exchange gains
4771.	Increase in debts receivable
4772.	Decrease in debts payable
4778.	Differences offset by foreign currency hedging
478.	Other provisional accounts
4781.	Merger loss on current assets

48. COMPTES DE REGULARISATION

48. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN

48. ACCRUALS AND DEFERRED INCOME

481.	Frais d'émission des emprunts
486.	Charges constatées d'avance
487.	Produits constatés d'avance
4871.	Produits constatés d'avance sur jetons émis
488.	Comptes de répartition périodique des charges et des produits
4886.	Charges
4887.	Produits

481.	Auf mehrere Jahre zu verteilende Aufwendungen
486.	Im Voraus gebuchte Aufwendungen
487.	Im Voraus gebuchte Erträge
4871.	Im Voraus gebuchte Erträge auf ausgestellte Sitzungsgelder
488.	Periodische Abgrenzungskonten
4886.	Aufwendungen
4887.	Erträge

481.	Charges to be allocated to more than one period
486.	Prepaid expenses
487.	Deferred income
4871.	Deferred income on directors' fees issued
488.	Accounts for periodic allocation of charges and income
4886.	Charges
4887.	Income

49. DEPRECIATIONS DES COMPTES DE TIERS

49. WERTBERICHTIGUNGEN

49. PROVISIONS OF DOUBTFUL DEBTS

491.	Dépréciations des comptes de clients
495.	Dépréciations des comptes du groupe et des associés
4951.	Comptes du groupe
4955.	Comptes courants des associés
4958.	Opérations faites en commun et en GIE
496.	Dépréciations des comptes de débiteurs divers
4962.	Créances sur cessions d'immobilisations
4965.	Créances sur cessions de valeurs mobilières de placement
4967.	Autres comptes débiteurs

491.	Wertberichtigungen auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen
495.	Wertberichtigungen zu Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und Gesellschaften
4951.	Konzerngesellschaften
4955.	Gesellschafterkontokorrent
4958.	Gemeinschaftsunternehmen und Arbeitsgemeinschaften
496.	Wertberichtigungen zu sonstigen Forderungen
4962.	Forderungen aus Anlageabgängen
4965.	Forderungen aus Veräußerung von Wertpapieren des Umlaufvermögens
4967.	Sonstige Forderungen

491.	Provisions of customers doubtful debts
495.	Provisions of group and partners/associates doubtful debts
4951.	Group accounts
4955.	Current accounts of associates
4958.	Joint and EIG transactions
496.	Depreciation of other doubtful debts
4962.	Debts receivable on disposals of fixed assets
4965.	Debts receivable on disposals of short-term investment securities
4967.	Other debtor accounts

CLASSE 5	KLASSE 5	CLASS 5
<i>Comptes financiers</i>	<i>Finanzkonten</i>	<i>Cash and marketable securities</i>
50. Valeurs mobilières de placement	50. Wertpapiere des Umlaufvermögens	50. Short-term investment securities
51. Banques, établissements financiers et assimilés	51. Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	51. Bank and similar financial institutions
52. Instruments financiers à terme et jetons détenus	52. Finanzmarktinstrumente	52. Short-term financial instruments
53. Caisse	53. Kassenbestand	53. Cash on hand
58. Virements internes	58. Interne Verrechnungskonten	58. Internal transfers
59. Dépréciations des comptes financiers	59. Wertberichtigungen auf Finanzkonten	59. Depreciation of financial assets

50. VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT

50. WERTPAPIERE UND DES UMLAUFVERMÖGENS

50. SHORT-TERM INVESTMENT SECURITIES

502.	Actions propres
5021.	Actions destinées à être attribuées aux employés et affectées à des plans déterminés
5022.	Actions disponibles pour être attribuées aux employés ou pour la régularisation des cours de bourse
503.	Actions
5031.	Titres cotés
5035.	Titres non cotés
504.	Autres titres conférant un droit de propriété
505.	Obligations et bons émis par la société et rachetés par elle
506.	Obligations
5061.	Titres cotés
5065.	Titres non cotés
507.	Bons du Trésor et bons de caisse à court terme
508.	Autres valeurs mobilières de placement et autres créances assimilées
5081.	Autres valeurs mobilières
5082.	Bons de souscription
5088.	Intérêts courus sur obligations, bons et valeurs assimilés
509.	Versements restant à effectuer sur valeurs mobilières de placement non libérées

502.	Eigene Aktien
5021.	Eigene Aktien für die Zuteilung oder geplante Zuteilung an Arbeitnehmer
5022.	Aktienbestand zur Weitergabe an Arbeitnehmer oder zur Kurspflege
503.	Aktien
5031.	Börsennotierte Aktien
5035.	Nicht notierte Anteile
504.	Sonstige Gesellschaftsrechte
505.	Zurückgekaufte Obligationen und Schuldverschreibungen
506.	Schuldverschreibungen
5061.	Börsennotierte Schuldverschreibungen
5065.	Nicht notierte Schuldverschreibungen
507.	Kurzfristige Schatzbriefe und Kassenobligationen
508.	Sonstige Wertpapiere des Umlaufvermögens und ähnliche Forderungen
5081.	Sonstige Wertpapiere
5082.	Bezugsrechte
5088.	Zinsen
509.	Ausstehende Einzahlungen auf die Zeichnung von Wertpapieren des Umlaufvermögens

502.	Own shares
5021.	Shares to be allocated to employees and assigned to specific plans
5022.	Shares available to be allocated to employees or to stabilize the stockexchange price
503.	Shares
5031.	Listed shares
5035.	Unlisted shares
504.	Other securities with ownership rights
505.	Own debt securities and bonds bought back in debt securities
506.	Bonds
5061.	Listed bonds
5065.	Unlisted bonds
507.	Treasury bills and short-term notes
508.	Other short-term investment securities and similar debts receivable
5081.	Other securities
5082.	Equity and bond warrants
5088.	Accrued interest on bonds, warrants and similar securities
509.	Remaining instalments on unpaid short-term investment securities

51. BANQUES, ETABLISSEMENTS FINANCIERS ET ASSIMILES

511.	Valeurs à l'encaissement
5111.	Coupons échus à l'encaissement
5112.	Chèques à encaisser
5113.	Effets à l'encaissement
5114.	Effets à l'escompte
512.	Banques
5121.	Comptes en monnaie nationale
5124.	Comptes en devises
517.	Autres organismes financiers
518.	Intérêts courus
5181.	Intérêts courus à payer
5188.	Intérêts courus à recevoir
519.	Concours bancaires courants
5191.	Crédit de mobilisation de créances commerciales
5193.	Mobilisation de créances nées à l'étranger
5198.	Intérêts courus sur concours bancaires courants

52. INSTRUMENTS FINANCIERS A TERME ET JETONS

521.	Instrument financiers à terme
522.	Jetons détenus
523.	Jetons auto-détenus
524.	Jetons empruntés

53. CAISSE

58. VIREMENTS INTERNES

59. DEPRECIATIONS DES COMPTES FINANCIERS

590.	Dépréciations des valeurs mobilières de placement
5903.	Actions
5904.	Autres titres conférant un droit de propriété
5906.	Obligations
5908.	Autres valeurs mobilières de placement et créances assimilées

51. FORDERUNGEN UND VERBINDLICHKEITEN GEGENÜBER KREDITINSTITUTEN

511.	Zum Inkasso eingereichte Werte
5111.	Zinsscheine
5112.	Schecks
5113.	Wechsel (Inkasso)
5114.	Wechsel (Diskont)
512.	Banken
5121.	Konten in Landeswährung
5124.	Devisenkonten
517.	Sonstige Kreditinstitute
518.	Zinsen
5181.	Zinsverbindlichkeiten
5188.	Zinsforderungen
519.	Laufende Finanzierungsgeschäfte
5191.	Kredit zur Mobilisierung von Handelsforderungen
5193.	Mobilisierung von im Ausland entstandenen Forderungen
5198.	Aufgelaufene Zinsen aus laufenden Bankkrediten

52. FINANZMARKTINSTRUMENTE

521.	Kurzfristige Finanzmarktinstrumente
522.	Gehaltene Sitzungsgelder
523.	Selbst gehaltene Sitzungsgelder
524.	Geliehene Sitzungsgelder

53. KASSENBESTAND

58. INTERNE VERRECHNUNGSKONTEN

59. WERTBERICHTIGUNGEN AUF FINANZKONTEN

590.	Wertberichtigungen auf Wertpapiere des Umlaufvermögens
5903.	Aktien
5904.	Sonstige Gesellschaftsrechte
5906.	Schuldverschreibungen
5908.	Sonstige Wertpapiere des Umlaufvermögens

51. BANKS AND SIMILAR FINANCIAL INSTITUTIONS

511.	Financial instruments for collection
5111.	Matured coupons for collection
5112.	Cheques for collection
5113.	Bills for collection
5114.	Bills for discount
512.	Bank accounts
5121.	Accounts in French currency
5124.	Accounts in foreign currencies
517.	Other financial institutions
518.	Accrued interest
5181.	Accrued interests payable
5188.	Accrued interests receivable
519.	Bank overdrafts
5191.	Trade receivables financing
5193.	Securitization of foreign receivables
5198.	Accrued interest on bank overdrafts

52. SHORT-TERM FINANCIAL INSTRUMENTS

521.	Short-term financial instruments
522.	Directors' fees held
523.	Self-held Directors' fees
524.	Borrowed Directors' fees

53. CASH ON HAND

58. INTERNAL TRANSFERS

59. DEPRECIATION OF FINANCIAL ASSETS

590.	Depreciation of short-term investment securities
5903.	Shares
5904.	Other equity securities with ownership rights
5906.	Bonds
5908.	Other short-term investment securities and similar debts receivable

CLASSE 6	KLASSE 6	CLASS 6
Comptes de charges	Aufwandskonten	Cost and expense accounts
60.	Achats (sauf 603)	60. Purchases (except 603)
61.	Services extérieurs	61. External services
62.	Autres services extérieurs	62. Other external services
63.	Impôts, taxes et versements assimilés	63. Taxes, levies and similar payments
64.	Charges de personnel	64. Personnel expenses
65.	Autres charges de gestion courante	65. Other operating expenses
66.	Charges financières	66. Financial expenses
67.	Charges exceptionnelles	67. Extraordinary charges
68.	Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions	68. Depreciation, amortization and provisions
69.	Participations des salariés - impôts sur les bénéfices et assimilés	69. Employee profit sharing, corporation tax and similar taxes

60. ACHATS

601.	Achats stockés - Matières premières (et fournitures)
602.	Achats stockés - Autres approvisionnements
6021.	Matières consommables
6022.	Fournitures consommables
60221.	Combustibles
60222.	Produits d'entretien
60223.	Fournitures d'atelier et d'usine
60224.	Fournitures de magasin
60225.	Fournitures de bureau
6026.	Emballages
60261.	Emballages perdus
60262.	Malis sur emballages
60265.	Emballages récupérables non identifiables
60267.	Emballages à usage mixte
603.	Variation des stocks (approvisionnements et marchandises)
6031.	Variation des stocks de matières premières (et fournitures)
6032.	Variation des stocks des autres approvisionnements

60. AUFWENDUNGEN FÜR ROH-, HILFS- UND BETRIEBSSTOFFE SOWIE HANDELSWAREN

601.	Aufwendungen für Rohstoffe und Teile
602.	Einkauf von Hilfs- und Betriebsstoffen
6021.	Hilfsstoffe
6022.	Betriebsstoffe
60221.	Brennstoffe
60222.	Reinigungsmittel
60223.	Werkstattbedarf
60224.	Lagerbedarf
60225.	Bürobedarf
6026.	Verpackungen
60261.	Einwegverpackungen
60262.	Verpackungsmüll
60265.	Mehwegverpackungen
60267.	Gemischt nutzbare Verpackungen
603.	Bestandsveränderung (Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Handelswaren)
6031.	Bestandsveränderung von Roh- und Hilfsstoffen
6032.	Bestandsveränderung von sonstigen Hilfs- und Betriebsstoffen

60. PURCHASES

601.	Purchases for stock - Raw materials (and supplies)
602.	Purchases for stock - Other consumables
6021.	Consumable materials
6022.	Consumable supplies
60221.	Fuels
60222.	Cleaning products
60223.	Workshop and factory supplies
60224.	Store supplies
60225.	Office supplies
6026.	Packaging
60261.	Non-returnable packaging
60262.	Packaging waste
60265.	Unidentifiable recoverable packaging
60267.	Mixed usage packaging
603.	Change in stocks (Supplies and goods for resale)
6031.	Change in inventory of raw materials and supplies
6032.	Change in inventory of other consumables

6037.	Variation des stocks de marchandises	6037.	Bestandsveränderung Handelswaren	6037.	Change in inventory of goods for resale
604.	Achats d'études et prestations de services	604.	Aufwendungen für Fremdleistungen	604.	Purchases of services
605.	Achats de matériel, équipements et travaux	605.	Aufwendungen für bezogene Werkzeuge, Ausrüstungen und Arbeiten	605.	Purchases of machinery, equipment and work done
606.	Achats non stockés de matières et fournitures	606.	Nicht auf Lager genommene Bezüge	606.	Purchases of non-inventory items - materials and supplies
6061.	Fournitures non stockables (eau, énergie...)	6061.	Nicht lagerbare Hilfs- und Betriebsstoffe (Strom, Wasser...)	6061.	Non-stored supplies (water, energy...)
6063.	Fournitures d'entretien et de petit équipement	6063.	Wartungsmaterial und Kleinwerkzeug	6063.	Maintenance and small equipment supplies
6064.	Fournitures administratives	6064.	Büromaterial	6064.	Administrative supplies
6068.	Autres matières et fournitures	6068.	Sonstige	6068.	Other materials and supplies
607.	Achats de marchandises	607.	Aufwendungen für bezogene Handelswaren	607.	Purchases of goods for resale
608.	(Compte réservé, le cas échéant, à la récapitulation des frais accessoires incorporés aux achats)	608.	(Konto für die Zusammenfassung der auf Material- und Warenauwand umzulegenden Bezugsnebenkosten vorbehalten)	608.	(Account reserved, if applicable, for the recapitulation of ancillary purchases costs)
609.	Rabais, remises et ristournes obtenus sur achats	609.	Preisnachlässe	609.	Rebates and allowances on purchases
6098.	Rabais, remises et ristournes non affectés	6098.	Nicht zurechenbare Preisnachlässe	6098.	Unallocated rebates, discounts, allowances
61. SERVICES EXTERIEURS		61. FREMDLEISTUNGEN		61. EXTERNAL SERVICES	
611.	Sous-traitance générale	611.	Lohnfertigung	611.	General subcontracting
612.	Redevances de crédit-bail	612.	Leasingraten	612.	Lease payments
6122.	Crédit-bail mobilier	6122.	Mobilienleasing	6122.	Equipment leasing
6125.	Crédit-bail immobilier	6125.	Immobilienleasing	6125.	Real estate leasing
613.	Locations	613.	Mieten	613.	Rentals
6132.	Locations immobilières	6132.	Gebäudemieten	6132.	Real estate rentals
6135.	Locations mobilières	6135.	Maschinen und sonstige Mieten	6135.	Equipment rentals
614.	Charges locatives et de copropriété	614.	Mietnebenkosten und Kosten für Miteigentum	614.	Rental and joint ownership property expenses
615.	Entretien et réparations	615.	Instandhaltung und Reparaturen	615.	Repairs and maintenance
6152.	sur biens immobiliers	6152.	an Gebäuden	6152.	on real property items
6155.	sur biens mobiliers	6155.	an Mobilien	6155.	on movable property items
6156.	Maintenance	6156.	Wartung	6156.	Maintenance
616.	Primes d'assurance	616.	Versicherungsprämien	616.	Insurance premiums
6161.	Multirisques	6161.	Kombinierte Versicherung für Haftpflicht-, Brand- und sonstige Schadensfälle	6161.	Comprehensive insurance
6162.	Assurance obligatoire dommage construction	6162.	Pflichtversicherung für Bauunternehmen	6162.	Compulsory construction loss insurance
6163.	Assurance transport	6163.	Transportversicherung	6163.	Transport insurance
61636.	sur achats	61636.	Wareneingang	61636.	on purchases
61637.	sur ventes	61637.	Warenausgang	61637.	on sales
61638.	sur autres biens	61638.	Sonstige Gütertransporte	61638.	on other items
6164.	Risques d'exploitation	6164.	Betriebsausfallversicherung	6164.	Operating risks
6165.	Insolvabilité clients	6165.	Kreditversicherung	6165.	Customer insolvency
617.	Etudes et recherches	617.	Aufwendung für Gutachten und Untersuchungen	617.	Project studies, surveys, assessments
618.	Divers	618.	Sonstige	618.	Sundry
6181.	Documentation générale	6181.	Zeitschriften	6181.	General documentation
6183.	Documentation technique	6183.	Fachliteratur	6183.	Technical documentation
6185.	Frais de colloques, séminaires, conférences	6185.	Seminare und Konferenzen	6185.	Colloquiums, seminars and conference costs
619.	Rabais, remises et ristournes obtenus sur services extérieurs	619.	Skonti und sonstige Preisnachlässe auf sonstige Fremdleistungen	619.	Discount and allowances on external charges for services
62. AUTRES SERVICES EXTERIEURS		62. AUFWENDUNGEN FÜR SONSTIGE LEISTUNGEN		62. OTHER EXTERNAL SERVICES	
621.	Personnel extérieur à l'entreprise	621.	Fremdpersonal	621.	External personnel
6211.	Personnel intérimaire	6211.	Leihpersonal	6211.	Temporary personnel
6214.	Personnel détaché ou prêté à l'entreprise	6214.	Entsendete Mitarbeiter	6214.	Loaned personnel
622.	Rémunérations d'intermédiaires et honoraires	622.	Provisionen und Honorare	622.	Remuneration of intermediaries and professional fees
6221.	Commissions et courtages sur achats	6221.	Vermittlungsprovisionen (Einkauf)	6221.	Purchase and brokerage commissions
6222.	Commissions et courtages sur ventes	6222.	Vermittlungsprovisionen (Verkauf)	6222.	Sales and brokerage commission
6224.	Rémunérations des transitaires	6224.	Vergütung Importspediteure	6224.	Payments to forwarding agents
6225.	Rémunérations d'affacturage	6225.	Factoringgebühren	6225.	Payments for factoring
6226.	Honoraires	6226.	Honorare	6226.	Fees
6227.	Frais d'actes et de contentieux	6227.	Anwaltskosten und Kosten für Mahnverfahren	6227.	Legal and litigation fees
6228.	Divers	6228.	Sonstige	6228.	Sundry
623.	Publicité, publications, relations publiques	623.	Werbung und Öffentlichkeitsarbeit	623.	Advertising, publication and public relations
6231.	Annonces et insertions	6231.	Anzeigen	6231.	Advertisements and inserts
6232.	Echantillons	6232.	Muster	6232.	Samples
6233.	Foires et expositions	6233.	Messen und Ausstellungen	6233.	Fairs and exhibitions
6234.	Cadeaux à la clientèle	6234.	Kundengeschenke	6234.	Gifts to customers
6235.	Primes	6235.	Prämien	6235.	Premiums
6236.	Catalogues et imprimés	6236.	Kataloge und Prospekte	6236.	Catalogues and advertising material
6237.	Publications	6237.	Veröffentlichungen	6237.	Publications
6238.	Divers (pourboires, dons courants...)	6238.	Sonstige (Trinkgeld, Spenden...)	6238.	Sundry (tips, donations...)
624.	Transports de biens et transports collectifs du personnel	624.	Güter und Personentransport	624.	Transport of goods and employees' transportation

6241.	Transports sur achats
6242.	Transports sur ventes
6243.	Transports entre établissements ou chantiers
6244.	Transports administratifs
6247.	Transports collectifs du personnel
6248.	Divers
625.	Déplacements, missions et réceptions
6251.	Voyages et déplacements
6255.	Frais de déménagement
6256.	Missions
6257.	Réceptions
626.	Frais postaux et de télécommunication
627.	Services bancaires et assimilés
6271.	Frais sur titres (achat, vente, garde)
6272.	Commissions et frais sur émission d'emprunts
6275.	Frais sur effets
6276.	Location de coffres
6278.	Autres frais et commissions sur prestations de services
628.	Divers
6281.	Concours divers (cotisations...)
6284.	Frais de recrutement de personnel
629.	Rabais, remises et ristournes obtenus sur autres services extérieurs

6241.	Eingangsfrachten
6242.	Ausgangsfrachten
6243.	Werksverkehr
6244.	Transporte der Verwaltung
6247.	Aufwendungen für Personenbeförderung
6248.	Sonstige
625.	Reise- und Bewirtungskosten
6251.	Reisekosten
6255.	Umzugskosten
6256.	Bewirtungskosten
6257.	Empfänge
626.	Porto und Telekommunikation
627.	Nebenkosten des Geldverkehrs
6271.	Spesen aus Wertpapiergeschäften, Depotgebühren
6272.	Bereitstellungsgebühren für Darlehen, Ausgabekosten von Anleihen
6275.	Wechselspesen
6276.	Schließfachmiete
6278.	Sonstige Nebenkosten des Geldverkehrs
628.	Sonstige
6281.	Beiträge
6284.	Kosten der Personalbeschaffung
629.	Skonti und sonstige Preisnachlässe auf sonstige Fremdleistungen

6241.	Ingoing freight
6242.	Outgoing freight
6243.	Transport between establishments or construction sites
6244.	Administrative transport
6247.	Public transportation of personnel
6248.	Sundry
625.	Travel and entertaining
6251.	Travel and transportation
6255.	Moving expenses
6256.	Mission expenses
6257.	Entertainment expenses
626.	Post and telecommunication costs
627.	Banking and similar services
6271.	Securities costs (purchase, sale, safe custody)
6272.	Commissions and loan issue costs
6275.	Charges on bill
6276.	Rental of safes
6278.	Other expenses and commissions on services delivery
628.	Sundry
6281.	Sundry assistance (contributions...)
6284.	Personnel recruitment costs
629.	Rebates and trade discounts on other external charges

63. IMPOTS, TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILES

63. STEUERN UND ABGABEN

63. TAXES, LEVIES AND SIMILAR PAYMENTS

631.	Impôts, taxes et versements assimilés sur rémunérations (administration des impôts)
6311.	Taxe sur les salaires
6314.	Cotisation pour défaut d'investissement obligatoire dans la construction
6318.	Autres
633.	Impôts, taxes et versements assimilés sur rémunérations (autres organismes)
6331.	Versement de transport
6332.	Allocations logement
6333.	Contribution unique des employeurs à la formation professionnelle continue
6334.	Participation des employeurs à l'effort de construction
6335.	Versements libératoires ouvrant droit à l'exonération de la taxe d'apprentissage
6338.	Autres
635.	Autres impôts, taxes et versements assimilés (administration des impôts)
6351.	Impôts directs (sauf impôts sur les bénéfices)
63511.	Contribution économique territoriale
63512.	Taxes foncières
63513.	Autres impôts locaux
63514.	Taxe sur les véhicules de société
6352.	Taxe sur le chiffre d'affaires non récupérables
6353.	Impôts indirects
6354.	Droits d'enregistrement et de timbre
63541.	Droits de mutation
6358.	Autres droits
637.	Autres impôts, taxes et versements assimilés (autres organismes)
6371.	Contribution sociale de solidarité à la charge des sociétés
6372.	Taxes perçues par les organismes publics internationaux
6374.	Impôts et taxes éligibles à l'étranger
6378.	Taxes diverses
638.	Rappels d'impôts (autres qu'impôts sur les bénéfices)

631.	Staatliche Abgaben aus der Lohnsumme
6311.	Lohnsummensteuer
6314.	Ausgleichsabgabe zum sozialen Wohnungsbau
6318.	Sonstige
633.	Kommunale und sonstige Abgaben aus der Lohnsumme
6331.	Nahverkehrsabgabe
6332.	Wohnungsbeihilfe
6333.	Arbeitgeberbeitrag zur beruflichen Fortbildung
6334.	Arbeitgeberbeitrag zum sozialen Wohnungsbau
6335.	Befreiende Ausbildungsaufwendungen
6338.	Sonstige
635.	Sonstige Steuern und Abgaben (Finanzkasse)
6351.	Direkte Steuern (ohne Ertragssteuern)
63511.	Gewerbesteuer
63512.	Grundsteuer
63513.	Sonstige kommunale Steuern
63514.	Kfz-Steuer auf Firmenfahrzeuge
6352.	Nicht verrechenbare Vorsteuer
6353.	Indirekte Steuern
6354.	Kapitalverkehrssteuern
63541.	Gesellschafts- und Grunderwerbsteuern
6358.	Sonstige
637.	Sonstige Steuern und Abgaben (Sonstige Einrichtungen)
6371.	Solidaritätsabgabe
6372.	Von internationalen hoheitlichen Institutionen erhobene Steuern
6374.	Ausländische Steuern
6378.	Sonstige
638.	Steuermachforderungen (außer Gewinnsteuern)

631.	Taxes, levies and similar payments on wages and salaries due to tax administration
6311.	Tax on wages and salaries
6314.	Default contribution for compulsory investment in construction
6318.	Other
633.	Taxes, levies and similar payments on wages and salaries due to other authorities
6331.	Transportation employer tax
6332.	Accommodation allowances
6333.	Employer's contribution for continuing vocational training
6334.	Employer's contribution for social housing construction
6335.	Discharge payments entitling exemption from apprenticeship tax
6338.	Other
635.	Other taxes, levies and similar payments due to tax administration
6351.	Direct taxes (except income tax)
63511.	Local business tax
63512.	Property ownership tax
63513.	Other local taxes
63514.	Tax on company vehicles
6352.	Non-refundable turnover tax
6353.	Indirect taxes
6354.	Register dues & stamp duties
63541.	Transfer taxes
6358.	Other duties
637.	Other taxes, levies and similar payments due to other authorities
6371.	Social solidarity contribution
6372.	Taxes collected by international public bodies
6374.	Taxes and levies due for payment abroad
6378.	Sundry taxes
638.	Tax reminders (other than income tax)

64. CHARGES DE PERSONNEL

64. PERSONALAUFWAND

64. PERSONNEL EXPENSES

641.	Rémunérations du personnel
6411.	Salaires, appointements
6412.	Congés payés
6413.	Primes et gratifications
6414.	Indemnités et avantages divers
6415.	Supplément familial
644.	Rémunération du travail de l'exploitant
645.	Cotisations de sécurité sociale et de prévoyance

641.	Löhne und Gehälter
6411.	Löhne und Gehälter
6412.	Urlaubsansprüche
6413.	Prämien und Zulagen
6414.	Fahrgeld und sonstige Zuwendungen
6415.	Familienzulage
644.	Unternehmerlohn
645.	Sozialabgaben

641.	Wages and salaries
6411.	Salaries, compensation
6412.	Holiday pay (GB), vacation pay (US)
6413.	Premiums and bonuses
6414.	Allowances and sundry benefits
6415.	Family supplement income
644.	Owner remuneration
645.	Social security contributions

6451.	Cotisations à l'URSSAF	6451.	Sozialabgaben URSSAF (Kranken- und Rentenversicherung)	6451.	Social security Collection Office (URSSAF) contributions
6452.	Cotisations aux mutuelles	6452.	Freiwillige Beiträge zu Zusatzkrankenkassen	6452.	Mutual insurance contributions
6453.	Cotisations aux caisses de retraites	6453.	Rentenversicherung	6453.	Pension fund contributions
6454.	Cotisations à France Travail	6454.	Beiträge an France Travail	6454.	Contributions to France Travail
6458.	Cotisations aux autres organismes sociaux	6458.	Sonstige Sozialversicherungsträger	6458.	Contributions to other social agencies
646.	Cotisations sociales personnelles de l'exploitant	646.	Sozialversicherungsbeiträge des Unternehmers	646.	Owner social security contribution
647.	Autres charges sociales	647.	Sonstige Sozialabgaben	647.	Other social security contributions
6471.	Prestations directes	6471.	Direkte Leistungen	6471.	Direct allowances
6472.	Versements aux comités d'entreprise et d'établissement	6472.	Zahlung an den Betriebsrat	6472.	Payments to company/establishment employees representative committee
6473.	Versements aux comités d'hygiène et de sécurité	6473.	Zahlung an das Arbeitsschutzkomitee	6473.	Payments to health and safety committees
6474.	Versements aux autres œuvres sociales	6474.	Leistungen an sonstige soziale Einrichtungen	6474.	Payments to other company benefit schemes
6475.	Médecine du travail, pharmacie	6475.	Betriebsarzt, Betriebsapotheke	6475.	Payments to health and safety committees
648.	Autres charges de personnel	648.	Sonstige Personalaufwendungen	648.	Other personnel expenses
649.	Remboursements de charges de personnel	649.	Rückerstattungen von Personalkosten	649.	Reimbursement of personnel expenses
65. AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE		65. SONSTIGE BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN		65. OTHER OPERATING EXPENSES	
651.	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, procédés, logiciels, droits et valeurs similaires	651.	Lizenz-, Patentgebühren und ähnliche Aufwendungen	651.	Royalties for licence fees for concessions, patents, licenses, trademarks and similar assets
6511.	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, procédés, logiciels	6511.	Lizenz-, Patent- und Markenschutzgebühren	6511.	Royalties and licence fees for concessions, patents, licences, trade marks, processes, software, rights and similar assets
6516.	Droits d'auteur et de reproduction	6516.	Urheberrechte, Copyrights	6516.	Copyrights and reproduction rights
6518.	Autres droits et valeurs similaires	6518.	Sonstige Schutzrechte	6518.	Other rights and similar items
653.	Rémunérations de l'activité des administrateurs et des gérants	653.	Tätigkeitszusammenfassungen von Verwaltungsratsmitgliedern und Geschäftsführern	653.	Salaries of directors' and officers' activities
654.	Pertes sur créances irrécouvrables	654.	Ausbuchung uneinbringbarer Forderungen	654.	Bad debts written off
6541.	Créances de l'exercice	6541.	Forderungen des laufenden Jahres	6541.	Debts receivable for the financial year
6544.	Créances des exercices antérieurs	6544.	Forderungen aus Vorjahren	6544.	Debts receivable for previous financial years
655.	Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun	655.	Aufwendungen aus Mitunternehmerschaft und aus Arbeitsgemeinschaften	655.	Net results from joint operations
6551.	Quote-part de bénéfice transférée (comptabilité du gérant)	6551.	Aufwand aus der Abführung des Gewinnanteils der Mitunternehmer (beim federführenden Gesellschafter)	6551.	Share of profit transferred (accounts of the managing entity)
6555.	Quote-part de perte supportée (comptabilité des associés non gérants)	6555.	Verlustanteil des federführenden Mitunternehmers	6555.	Share of loss incurred (accounts of nonmanaging partners/associates)
656.	Pertes de change sur créances commerciales	656.	Währungsverluste auf Forderungen aus Lieferung und Leistungen	656.	Currency exchange loss on commercial debts receivable
657.	Valeurs comptables des immobilisations incorporelles et corporelles cédées	657.	Buchwerte der veräußerten immateriellen Vermögenswerte und Sachanlagen	657.	Carrying amount of intangible assets and property, plant and equipment sold
658.	Charges diverses de gestion courante	658.	Sonstige Aufwendungen aus gewöhnlicher Geschäftstätigkeit	658.	Sundry current operating charges
6581.	Pénalités sur marchés (et débits payés sur achats et ventes)	6581.	Vertragsstrafen (und gezahlte Strafgebühren bei Ein- und Verkäufen)	6581.	Contract penalties (and discounts paid on purchases and sales)
6582.	Pénalités amendes fiscales et pénales	6582.	Strafen für Steuer- und Strafgebühren	6582.	Tax and criminal penalties
6583.	Malis provenant des clauses d'indexation	6583.	Malis aus Indexklauseln	6583.	Indexation clause losses
6584.	Lots	6584.	Lose	6584.	Lots
6588.	Opérations de constitution ou liquidation des fiducies	6588.	Transaktionen zur Gründung oder Auflösung von Trusts	6588.	Trust formation or liquidation transactions
66. CHARGES FINANCIERES		66. FINANZAUFWENDUNGEN		66. FINANCIAL EXPENSES	
661.	Charges d'intérêts	661.	Zinsen	661.	Interest charges
6611.	Intérêts des emprunts et dettes	6611.	Zinsen auf Anleihen, Darlehen und ähnliche Verbindlichkeiten	6611.	Loan and debt interests
66116.	des emprunts et dettes assimilées	66116.	Zinsen auf Anleihen und Darlehen	66116.	on loans and similar debts payable
66117.	des dettes rattachées à des participations	66117.	Zinsen auf Finanzverbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	66117.	on debts payable related to participating interests
6612.	Charges de la fiducie, résultat de la période	6612.	Aufwendungen (Ergebnis) aus Treuhandverhältnissen	6612.	Trust's expenses, result of the period
6615.	Intérêts des comptes courants et des dépôts créditeurs	6615.	Zinsen auf Verrechnungskonten	6615.	Current account and credit deposit interests
6616.	Intérêts bancaires et sur opérations de financement (escompte...)	6616.	Sollzinsen, Diskont- und ähnliche Zinsen	6616.	Bank and financing transaction interest (eg. discounting)
6617.	Intérêts des obligations cautionnées	6617.	Zinsen auf Umsatzsteuerwechsel	6617.	Interests on secured bonds
6618.	Intérêts des autres dettes	6618.	Zinsen auf sonstige Verbindlichkeiten	6618.	Interests on other debts payable
66181.	des dettes commerciales	66181.	Verbindlichkeiten aus Handelsgeschäften	66181.	Commercial debts (payable)
66188.	des dettes diverses	66188.	Sonstige Verbindlichkeiten	66188.	Sundry debts (payable)
664.	Pertes sur créances liées à des participations	664.	Verluste aus Forderungen mit Beteiligungscharakter	664.	Losses on debts receivable related to participating interests
665.	Escomptes accordés	665.	Kundenskonti	665.	Discounts granted
666.	Pertes de change financières	666.	Währungskursverluste	666.	Financial currency exchange losses

Plan comptable - Kontenplan - Chart of accounts



667.	Charges sur cessions d'éléments financiers
6671.	Valeurs comptables des immobilisations financières cédées
6672.	Charges nettes sur cessions de titres immobilisés de l'activité de portefeuille
6673.	Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement
6674.	Charges nettes sur cessions de jetons
668.	Autres charges financières
6683.	Mali provenant du rachat par l'entité

67. CHARGES EXCEPTIONNELLES

672.	(Compte à la disposition des entités pour enregistrer, en cours d'exercice, les charges sur exercices antérieurs)
678.	Autres charges exceptionnelles

68. DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS, AUX DEPRECIATIONS ET AUX PROVISIONS

681.	Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions - Charges d'exploitation
6811.	Dotations aux amortissements sur immobilisations incorporelles et corporelles
68111.	Immobilisations incorporelles et frais d'établissement
68112.	Immobilisations corporelles
6815.	Dotations aux provisions d'exploitation
6816.	Dotations pour dépréciations des immobilisations incorporelles et corporelles
68161.	Immobilisations incorporelles
68162.	Immobilisations corporelles
6817.	Dotations pour dépréciations des actifs circulants
68173.	Stocks et en-cours
68174.	Créances

686.	Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions - Charges financières
6861.	Dotations aux amortissements des primes de remboursement des obligations
6862.	Dotations aux amortissements des frais d'émission des emprunts
6865.	Dotations aux provisions financières
6866.	Dotations pour dépréciation des éléments financiers
68662.	Immobilisations financières
68665.	Valeurs mobilières de placement

687.	Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions - Charges exceptionnelles
6871.	Dotations aux amortissements exceptionnels des immobilisations
6872.	Dotations aux provisions réglementées (immobilisations)
68725.	Amortissements dérogatoires
6873.	Dotations aux provisions réglementées (stocks)
6874.	Dotations aux autres provisions réglementées
6875.	Dotations aux provisions exceptionnelles
6876.	Dotations pour dépréciations exceptionnelles

69. PARTICIPATIONS DES SALARIES - IMPOTS SUR LES BENEFICES ET ASSIMILES

691.	Participation des salariés aux résultats
695.	Impôts sur les bénéfices
6951.	Impôts dus en France
6952.	Contribution additionnelle à l'impôt sur les bénéfices
6954.	Impôts dus à l'étranger

667.	Verluste aus dem Abgang von Wertpapieren des Umlaufvermögens
6671.	Buchwerte der veräußerten Finanzanlagen
6672.	Nettoaufwendungen aus der Veräußerung von Wertpapieren des Anlagevermögens
6673.	Nettoaufwendungen aus der Veräußerung von Wertpapieren des Umlaufvermögens
6674.	Nettoaufwendungen aus der Veräußerung
668.	Sonstige Finanzaufwendungen
6683.	Rückkauf von Aktien und Anleihen, die

67. AUSSERORDENTLICHE AUFWENDUNGEN

672.	(Konto zur unterjährigen Verwendung für die Buchung von Aufwendungen aus Vorperioden)
678.	Sonstige außerordentliche Aufwendungen

68. ABSCHREIBUNGEN UND ZUFÜHRUNGEN ZU WERTBERICHTIGUNGEN UND RÜCKSTELLUNGEN

681.	Betriebliche Abschreibungen und Zuführungen zu Wertberichtigungen und Rückstellungen
6811.	Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen
68111.	Immaterielle Vermögenswerte und Gründungskosten
68112.	Abschreibungen auf Sachanlagen
6815.	Zuführungen zu betrieblichen Rückstellungen
6816.	Sonderabschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen
68161.	Sonderabschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen
68162.	Sonderabschreibungen auf Sachanlagen
6817.	Abschreibungen auf Gegenstände des Umlaufvermögens
68173.	Abschreibungen auf Vorräte
68174.	Abschreibungen auf Forderungen

686.	Abschreibungen und Zuführungen zu Wertberichtigungen und Rückstellungen mit Finanzcharakter
6861.	Abschreibungen auf Disagio
6862.	Abschreibungen auf Emissionskosten von Anleihen
6865.	Zuführungen zu Rückstellungen für Finanzierungsrisiken
6866.	Zuführungen zu Wertberichtigungen auf Finanzanlagen und Finanzkonten
68662.	Finanzanlagen
68665.	Wertpapiere des Umlaufvermögens

687.	Außerordentliche Abschreibungen und Zuführungen zu Wertberichtigungen und Rückstellungen
6871.	Außerordentliche Abschreibungen auf Gegenstände des Anlagevermögens
6872.	Einstellung in Sonderposten mit Rücklageanteil (Anlagevermögen)
68725.	Steuerliche Mehrabschreibungen
6873.	Einstellungen in Sonderposten mit Rücklageanteil (Vorräte)
6874.	Einstellungen in sonstige Sonderposten mit Rücklageanteil
6875.	Zuführungen zu außerordentlichen Rückstellungen
6876.	Außerordentliche Abschreibungen und Zuführungen zu Wertberichtigungen und Rückstellungen

69. GEWINNBETEILIGUNG DER ARBEITNEHMER, STEUERN VOM EINKOMMEN UND VOM ERTRAG

691.	Gewinnbeteiligung der Arbeitnehmer
695.	Steuern vom Einkommen und vom Ertrag
6951.	In Frankreich anfallende Steuern
6952.	Zusätzliche Ertragsteuer
6954.	Im Ausland anfallende Steuern

667.	Net charges on disposals of short-term investment securities
6671.	Book value of financial assets sold
6672.	Net expenses on disposals of portfolio securities
6673.	Net expenses on disposals of marketable securities
6674.	Net expenses on disposals of tokens
668.	Other financial expenses
6683.	Profit from the repurchase by the entity of

67. EXTRAORDINARY EXPENSES

672.	(Account available for entities to record prior period expenses during financial year)
678.	Other extraordinary expenses

68. CHARGES FOR DEPRECIATION, AMORTISATION AND PROVISIONS

681.	Charges for depreciation, amortisation and provisions - operating expenses
6811.	Charges for amortisation on intangible and tangible fixed assets
68111.	Intangible assets and formation expenses
68112.	Tangible fixed assets
6815.	Charges for provisions of operating liabilities and charges
6816.	Charges for depreciation of intangible and tangible fixed assets
68161.	Intangible fixed assets
68162.	Tangible fixed assets
6817.	Charges for depreciation of current assets
68173.	Stocks and work in progress
68174.	Debts receivable

686.	Financial charges for amortisation and provisions
6861.	Charges for amortisation of bond premiums
6862.	Amortization of debt issuance costs
6865.	Charges for provisions for financial liabilities and charges
6866.	Charges for depreciation of financial components
68662.	Financial fixed assets
68665.	Short-term investment securities

687.	Charges for amortisation, depreciation and provisions - extraordinary expenses
6871.	Charges for extraordinary fixed asset amortisation
6872.	Charges for tax-regulated provisions (fixed assets)
68725.	Accelerated tax depreciation
6873.	Charges for tax-regulated provisions (stocks)
6874.	Charges for other tax-regulated provisions
6875.	Charges for provisions for extraordinary liabilities and charges
6876.	Charges for depreciation for extraordinary diminution in value

69. EMPLOYEE PROFIT SHARING, CORPORATION TAX AND SIMILAR TAXES

691.	Employee profit sharing
695.	Corporation income tax
6951.	Corporate income tax in France
6952.	Additional contribution to income tax
6954.	Income tax due outside France

Plan comptable - Kontenplan - Chart of accounts



696.	Suppléments d'impôt sur les sociétés liés aux distributions	696.	Ausschüttungsbesteuerung	696.	Supplementary company tax related to profit distributions
698.	Intégration fiscale	698.	Organschaft	698.	Tax consolidation
6981.	Intégration fiscale. Charges	6981.	Aufwendungen aus der steuerlichen Organschaft	6981.	Tax consolidation. Charges
6989.	Intégration fiscale. Produits	6989.	Erträge aus der steuerlichen Organschaft	6989.	Tax consolidation. Income
699.	Produits - Reports en arrière des déficits	699.	Verträge aus Verlustrücktrag	699.	Income - carry back losses

CLASSE 7	KLASSE 7	CLASS 7
<i>Comptes de produits</i>	<i>Ertragskonten</i>	<i>Revenue accounts / Income</i>
70. Ventes de produits fabriqués, prestation de services, marchandises	70. Umsatzerlöse	70. Sales of manufactured products, services, goods for resale
71. Production stockée (ou déstockage)	71. Eingelagerte (bzw. Entlagerte) Produktion	71. Change in inventories of finished products and work in progress
72. Production immobilisée	72. Andere aktivierte Eigenleistungen	72. Capitalised production
74. Subventions	74. Subventionen	74. Operating grants
75. Autres produits de gestion courante	75. Sonstige betriebliche Erlöse	75. Other current operating income
76. Produits financiers	76. Finanzerträge	76. Financial income
77. Produits exceptionnels	77. Außerordentliche Erträge	77. Extraordinary income
78. Reprises sur amortissements, dépréciations et provisions	78. Erträge aus Zuschreibungen sowie der Auflösung von Wertberichtigungen und Rückstellungen	78. Depreciation and provisions written back

70. VENTES DE PRODUITS FABRIQUES, PRESTATION DE SERVICES, MARCHANDISES

701.	Ventes de produits finis
702.	Ventes de produits intermédiaires
703.	Ventes de produits résiduels
704.	Travaux
705.	Etudes
706.	Prestations de services
707.	Ventes de marchandises
708.	Produits des activités annexes
7081.	Produits des services exploités dans l'intérêt du personnel
7082.	Commissions et courtages
7083.	Locations diverses
7084.	Mise à disposition de personnel facturée
7085.	Ports et frais accessoires facturés
7086.	Bonis sur reprises d'emballages consignés
7087.	Bonifications obtenues des clients et primes sur ventes
7088.	Autres produits d'activités annexes (cessions d'approvisionnements...)

70. UMSATZERLÖSE

701.	Umsatzerlöse Erzeugnisse
702.	Umsatzerlöse Halberzeugnisse
703.	Umsatzerlöse Abfallprodukte
704.	Umsatzerlöse Leistungen
705.	Umsatzerlöse Gutachten, Untersuchungen
706.	Umsatzerlöse Dienstleistungen
707.	Umsatzerlöse Handelswaren
708.	Nebenerlöse
7081.	Erlöse aus Tätigkeiten zugunsten der Belegschaft
7082.	Provisionen Vermittlungsgebühren
7083.	Sonstige Mieterlöse
7084.	Erlöse aus der Bereitstellung von Personal
7085.	Weiterbelastete Frachten und Nebenkosten
7086.	Erträge aus der Rücknahme von Leihverpackungen
7087.	Rückvergütungen von Kunden und Verkaufprämien
7088.	Sonstige Nebenerlöse (Verkauf von Rohstoffen...)

70. SALES OF MANUFACTURED PRODUCTS, SERVICES, GOODS FOR RESALE

701.	Sales of finished goods
702.	Sales of semi-finished products
703.	Sales of residual products
704.	Work
705.	Project studies
706.	Supply for services
707.	Sales of goods for resale
708.	Income from other activities
7081.	Income from employee-related services
7082.	Commission and brokerage
7083.	Sundry rentals
7084.	Provision of company staff
7085.	Carriage and ancillary costs invoiced
7086.	Surplus on recovery of returnable packaging
7087.	Bonuses obtained from customers and sales premiums
7088.	Other income from ancillary activities (disposal of consumables...)

709. Rabais, remises et ristournes accordés

7091.	sur ventes de produits finis
7092.	sur ventes de produits intermédiaires
7094.	sur travaux
7095.	sur études
7096.	sur prestations de services
7097.	sur ventes de marchandises
7098.	sur produits des activités annexes

709. Gewährte Rabatte, Boni und sonstige Preisnachlässe

7091.	auf fertige Erzeugnisse
7092.	auf Halberzeugnisse
7094.	auf Leistungen
7095.	auf Gutachten und Untersuchungen
7096.	auf Dienstleistungen
7097.	auf Handelswaren
7098.	auf Nebenerlöse

709. Sales rebates, discounts, allowances granted by the entity on

7091.	Sales of finished products
7092.	Sales of semi-finished products
7094.	Works
7095.	Project studies
7096.	Services supplied
7097.	Sales of goods for resale
7098.	Income from ancillary activities

71. PRODUCTION STOCKEE (OU DESTOCKAGE)

713. Variation des stocks (en-cours de production, produits)

7133.	Variation des en-cours de production de biens
71331.	Produits en cours
71335.	Travaux en cours
7134.	Variation des en-cours de production de services
71341.	Etudes en cours
71345.	Prestations de services en cours
7135.	Variation des stocks de produits
71351.	Produits intermédiaires
71355.	Produits finis
71358.	Produits résiduels

71. EINGELAGERTE (BZW. ENTLAGERTE) PRODUKTION

713. Erhöhung bzw. Verminderung des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen

7133.	Bestandsveränderung der unfertigen Erzeugnisse
71331.	Unfertige Erzeugnisse
71335.	Unfertige Arbeiten
7134.	Bestandsveränderung unfertige Leistungen
71341.	Unfertige Gutachten
71345.	Unfertige Leistungen
7135.	Bestandsveränderung Erzeugnisse
71351.	Bestandsveränderung unfertige Erzeugnisse
71355.	Bestandsveränderung fertige Erzeugnisse
71358.	Bestandsveränderung Abfallprodukte

71. CHANGE IN STOCKS OF FINISHED GOODS AND WORK IN PROGRESS

713. Change in inventories (work in progress, products)

7133.	Change in work in progress (goods)
71331.	Products in progress
71335.	Work in progress
7134.	Change in work in progress (services)
71341.	Project studies in progress
71345.	Supply of services in progress
7135.	Change in product inventories
71351.	Semi-finished products
71355.	Finished products
71358.	Residual products

72. PRODUCTION IMMOBILISEE

721.	Immobilisations incorporelles
722.	Immobilisations corporelles

72. ANDERE AKTIVIERTE EIGENLEISTUNGEN

721.	Immaterielle Vermögensgegenstände
722.	Selbsterstellte Anlagen

72. CAPITALISED PRODUCTION

721.	Intangible fixed assets
722.	Tangible fixed assets

74. SUBVENTIONS

74. BETRIEBLICHE SUBVENTIONEN

74. OPERATING GRANTS

Plan comptable - Kontenplan - Chart of accounts



741.	Subventions d'exploitation	741.	Zuschüsse zum Betrieb	741.	Operating subsidies
742.	Subventions d'équilibre	742.	Subventionen für das Gleichgewicht	742.	Balancing subsidies
743.	Quote-part des subventions d'investissement virée au résultat de l'exercice	743.	Auf das Ergebnis des Haushaltsjahres übertragener Anteil der Investitionszuschüsse	743.	Share of investment grants transferred to income for the year
75. AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE		75. SONSTIGE BETRIEBLICHE ERLÖSE		75. OTHER CURRENT OPERATING INCOME	
751.	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, procédés, logiciels, droits et valeurs similaires	751.	Lizenz-, Patentgebühren und ähnliche Erträge	751.	Royalties and licence fees for concessions, patents, licences, trade marks, processes, software, rights and similar assets
7511.	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, procédés, logiciels	7511.	Lizenz-, Patent- und Markenschutzgebühren	7511.	Concessions, patents, licences, trade marks, processes, software
7516.	Droits d'auteur et de reproduction	7516.	Urheberrechte, Copyrights	7516.	Copyright and reproduction royalties
7518.	Autres droits et valeurs similaires	7518.	Sonstige Schutzrechte	7518.	Other royalties and similar assets
752.	Revenus des immeubles non affectés à des activités professionnelles	752.	Erträge aus nicht betrieblich genutzten Gebäuden	752.	Revenue from buildings not allocated to professional activities
753.	Rémunérations de l'activité des administrateur et des gérants	753.	Vergütungen für die Tätigkeit von Verwaltern und Geschäftsführern	753.	Directors' and officers' remuneration
754.	Ristournes perçues des coopératives (provenant des excédents)	754.	Erträge aus Genossenschaftsanteilen (Überschüsse)	754.	Rebates from cooperatives (resulting from surpluses)
755.	Quote-part de résultat sur opérations faites en commun	755.	Erträge aus Mitunternehmerschaft und aus Arbeitsgemeinschaften	755.	Net income from joint ventures or joint operations
7551.	Quote-part de perte transférée (comptabilité du gérant)	7551.	Ertrag aus der Abführung des Verlustanteils der Mitunternehmer (beim federführenden Gesellschafter)	7551.	Share of loss transferred (accounts of the managing entity)
7555.	Quote-part de bénéfice attribuée (comptabilité des associés non-gérants)	7555.	Gewinnanteil des federführenden Mitunternehmers	7555.	Share of profit (accounts of non-managing partners/associates)
756.	Gains de change sur créances commerciales	756.	Wechselkursgewinne auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	756.	Currency exchange gains on commercial debts receivable
757.	Produits des cessions d'immobilisations incorporelles et corporelles.	757.	Erlöse aus der Veräußerung von immateriellen Vermögenswerten und Sachanlagen.	757.	Proceeds from disposals of property, plant and equipment and intangible assets.
758.	Produits divers de gestion courante	758.	Sonstige Erträge aus der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	758.	Sundry current operating income
7581.	Dépôts et pénalités perçus sur achats et ventes	7581.	Erhobene Nachlässe und Strafen auf Einkäufe und Verkäufe	7581.	Deductions and penalties on purchases and sales
7582.	Libéralités reçues	7582.	Erhaltene Zuwendungen	7582.	Donations received
7583.	Rentrées sur créances amorties	7583.	Erträge aus abgeschriebenen Steuerentlastungen mit Ausnahme von Gewinnsteuern	7583.	Receipts on receivables written off
7584.	Dégrèvements d'impôts autres qu'impôts sur les bénéfices	7584.	Bonuzahlungen und Indexklauseln	7584.	Tax rebates other than income tax
7585.	Bonis provenant et clauses d'indexation	7585.	Lose	7585.	Bonuses and indexation clauses
7586.	Lots	7586.	Versicherungsleistungen	7586.	Lots
7587.	Indemnités d'assurance	7587.	Gründung oder Auflösung von Trusts	7587.	Insurance proceeds
7588.	Opérations de constitutions ou liquidation des fiducies	7588.		7588.	Trust settlements and liquidations
76. PRODUITS FINANCIERS		76. FINANZERTRÄGE		76. FINANCIAL INCOME	
761.	Produits de participations	761.	Erträge aus Beteiligungen	761.	Income from participating interests
7611.	Revenus des titres de participation	7611.	Erträge aus Gesellschaftsrechten	7611.	Income from long-term equity interests
7612.	Produits de la fiducie, résultat de la période	7612.	Erträge (Ergebnis) aus Treuhandverhältnissen	7612.	Income from trust, result of the period
7616.	Revenus sur autres formes de participation	7616.	Erträge aus anderen Beteiligungsformen	7616.	Income from other forms of participating interests
7617.	Revenus des créances rattachées à des participations	7617.	Erträge aus Forderungen gegenüber verbundenen Unternehmen	7617.	Income from debts receivable related to participating interests
762.	Produits des autres immobilisations financières	762.	Erträge aus sonstigen Gegenständen des Finanzanlagevermögens	762.	Income from other financial fixed assets
7621.	Revenus des titres immobilisés	7621.	Erträge aus Wertpapieren des Anlagevermögens	7621.	Income from long-term investment securities
7626.	Revenus des prêts	7626.	Erträge aus Ausleihungen	7626.	Income from loans
7627.	Revenus des créances immobilisées	7627.	Erträge aus den übrigen Forderungen des Anlagevermögens	7627.	Income from capitalised debts receivable
763.	Revenus des autres créances	763.	Erträge aus sonstigen Forderungen	763.	Income from other debts receivable
7631.	Revenus des créances commerciales	7631.	Erträge aus Handelsforderungen	7631.	Income from commercial debts receivable
7638.	Revenus des créances diverses	7638.	Erträge aus sonstigen Forderungen	7638.	Income from sundry debts receivable
764.	Revenus des valeurs mobilières de placement	764.	Erträge aus Wertpapieren des Umlaufvermögens	764.	Income from short-term investment securities
765.	Escomptes obtenus	765.	Lieferantenskonti	765.	Discounts obtained
766.	Gains de change financiers	766.	Währungskursgewinne aus Finanzgeschäften	766.	Financial currency exchange gain
767.	Produits sur cessions d'éléments financiers	767.	Erträge aus dem Abgang von Wertpapieren des Umlaufvermögens	767.	Net income on disposal of short-term investment securities
7671.	Produits des cessions d'immobilisations financières	7671.	Erlöse aus der Veräußerung von Finanzanlagen	7671.	Proceeds from disposals of long-term investments
7672.	Produits nets sur cessions de titres immobilisés de l'activité de portefeuille	7672.	Nettoerlöse aus der Veräußerung von Wertpapieren des Anlagevermögens aus dem Portfoliobereich	7672.	Net proceeds from disposals of portfolio securities
7673.	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement	7673.	Nettoerlöse aus der Veräußerung von Wertpapieren des Umlaufvermögens	7673.	Net proceeds from disposals of marketable securities
7674.	Produits nets sur cessions de jetons	7674.	Nettoerlöse aus der Veräußerung von Token	7674.	Net proceeds from sale of tokens
768.	Autres produits financiers	768.	Sonstige Finanzerträge	768.	Other financial income

Plan comptable - Kontenplan - Chart of accounts



7683.	Bonis provenant du rachat par l'entreprise d'actions et d'obligations émises par elle-même	7683.	Boni aus dem Rückkauf von Aktien und Anleihen durch das Unternehmen, die von ihm selbst ausgegeben wurden	7683.	Bonuses arising from the repurchase by the company of shares and bonds issued by itself
77. PRODUITS EXCEPTIONNELS		77. AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE		77. EXTRAORDINARY INCOME	
772.	(Compte à la disposition des entités pour enregistrer, en cours d'exercice, les produits sur exercices antérieurs)	772.	(Konto zur unterjährigen Verwendung für die Buchung von Erträgen aus Vorperioden)	772.	(Account available to record prior period income during the financial year)
778.	Autres produits exceptionnels	778.	Sonstige außerordentliche Erträge	778.	Other exceptional income
78. REPRISES SUR AMORTISSEMENTS, DEPRECIATIONS ET PROVISIONS		78. ERTRÄGE AUS ZUSCHREIBUNGEN SOWIE DER AUFLÖSUNG VON WERTBERICHTIGUNGEN UND RÜCKSTELLUNGEN		78. DEPRECIATION AND PROVISIONS WRITTEN BACK	
781.	Reprises sur amortissements, dépréciations et provisions (à inscrire dans les produits d'exploitation)	781.	Betriebliche Erträge aus Zuschreibungen sowie der Auflösung von Wertberichtigungen und Rückstellungen	781.	Depreciation and provisions written back (to be recorded in operating income)
7811.	Reprises sur amortissements des immobilisations incorporelles et corporelles	7811.	Erträge aus Zuschreibungen zu immateriellen Vermögensgegenständen und Sachanlagen	7811.	Depreciation of intangible and tangible fixed assets written back
78111.	Immobilisations incorporelles	78111.	Immaterielle Vermögensgegenstände	78111.	Intangible fixed assets
78112.	Immobilisations corporelles	78112.	Sachanlagen	78112.	Tangible fixed assets
7815.	Reprises sur provisions d'exploitation	7815.	Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	7815.	Provisions for operating liabilities and charges written back
7816.	Reprises sur dépréciations des immobilisations incorporelles et corporelles	7816.	Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen auf Gegenstände des materiellen und immateriellen Anlagevermögens	7816.	Depreciation of intangible and tangible fixed assets written back
78161.	Immobilisations incorporelles	78161.	Immaterielle Vermögensgegenstände	78161.	Intangible fixed assets
78162.	Immobilisations corporelles	78162.	Sachanlagen	78162.	Tangible fixed assets
7817.	Reprises sur dépréciations des actifs circulants	7817.	Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen auf Gegenstände des Umlaufvermögens	7817.	Provisions for depreciation of current assets written back
78173.	Stocks et en-cours	78173.	Vorräte	78173.	Inventories and work in progress
78174.	Créances	78174.	Forderungen	78174.	Debts receivable
786.	Reprises sur provisions et dépréciations (à l'inscrire dans les produits financiers)	786.	Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen und Rückstellungen mit Finanzcharakter	786.	Provisions for liabilities written back (to be recorded in financial income)
7865.	Reprises sur provisions financières	7865.	Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen mit Finanzcharakter	7865.	Provisions for financial liabilities and charges written back
7866.	Reprises sur dépréciations des éléments financiers	7866.	Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen mit Finanzcharakter	7866.	Depreciation of financial components written back
78662.	Immobilisations financières	78662.	Finanzanlagen	78662.	Financial fixed assets
78665.	Valeurs mobilières de placement	78665.	Wertpapiere des Umlaufvermögens	78665.	Short-term investment securities
787.	Reprises sur provisions et dépréciations (à l'inscrire dans les produits exceptionnels)	787.	Außerordentliche Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen, Rückstellungen und ähnl. Posten	787.	Provisions written back (to be recorded in extraordinary income)
7872.	Reprises sur provisions réglementées (immobilisations)	7872.	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil (Sachanlagen)	7872.	Tax-regulated provisions written back (fixed assets)
78725.	Amortissements dérogatoires	78725.	Steuerliche Mehrabschreibungen	78725.	Tax-accelerated depreciation
7873.	Reprises sur provisions réglementées (stocks)	7873.	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil (Vorratsvermögen)	7873.	Tax-regulated provisions written back (stocks)
7874.	Reprises sur autres provisions réglementées	7874.	Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten mit Rücklageanteil	7874.	Other tax-regulated provisions written back
7875.	Reprises sur provisions exceptionnelles	7875.	Außerordentliche Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	7875.	Provisions for extraordinary liabilities and charges written back
7876.	Reprises sur dépréciation exceptionnelles	7876.	Außerordentliche Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen	7876.	Provisions for extraordinary depreciation written back

CLASSE 8	KLASSE 8	CLASS 8
Comptes spéciaux	Sonderkonten	Special accounts
80. Engagements	80. Verpflichtungen	80. Commitments
88. Résultat en instance d'affectation	88. Ausstehendes Ergebnis	88. Result pending appropriation
89. Bilan	89. Bilanz	89. Balance sheet

80. ENGAGEMENTS		80. VERPFLICHTUNGEN		80. COMMITMENTS	
801.	Engagement donnés par l'entité	801.	Vom Unternehmen eingegangene Verpflichtungen	801.	Commitments given by the entity
8011.	Avals, cautions, garanties	8011.	Kautionen, Bürgschaften, Garantien	8011.	Endorsements, sureties, guarantees
8014.	Effets circulant sous l'endos de l'entité	8014.	Unter dem Endorsement des Unternehmens umlaufende Wechsel	8014.	Bills (GB) / Notes (US) circulating under the endorsement of the entity
8016.	Redevanced crédit-bail restant à courir	8016.	Noch ausstehende Leasingraten	8016.	Outstanding lease payments
8018.	Autres engagements donnés	8018.	Andere gegebene Verpflichtungen	8018.	Other commitments given
802.	Engagement reçus par l'entité	802.	Vom Unternehmen erhaltene Verpflichtungen	802.	Commitments received by the entity
8021.	Avals, cautions, garanties	8021.	Kautionen, Bürgschaften, Garantien	8021.	Endorsements, sureties, guarantees
8024.	Créances escomptées no échues	8024.	Abgezinst nicht fällige Forderungen	8024.	Debts receivable discounted not yet due

8026.	Engagements reçus pour utilisation en crédit-bail	8026.	Erhaltene Verpflichtungen für Leasing	8026.	Commitments received for leasing
80261.	Crédit-bail mobilier	80261.	Mobilienleasing	80261.	Equipment leasing
80265.	Crédit-bail immobilier	80265.	Immobilienleasing	80265.	Real estate leasing
8028.	Autres engagement reçus	8028.	Sonstige erhaltene Verpflichtungen	8028.	Other commitments received
809.	Contrepartie des engagements	809.	Ausgleich der Verpflichtungen	809.	Counterpart of commitments
8091.	Contrepartie 801	8091.	Ausgleich 801	8091.	Counterpart 801
8092.	Contrepartie 802	8092.	Ausgleich 802	8092.	Counterpart 802
88. RESULTAT EN INSTANCE D'AFFECTATION		88. AUSSTEHENDES ERGEBNIS		88. RESULT PENDING APPROPRIATION	
89. BILAN		89. BILANZ		89. BALANCE SHEET	
890.	Bilan d'ouverture	890.	Eröffnungsbilanz	890.	Opening balance sheet
891.	Bilan de clôture	891.	Schlussbilanz	891.	Closing balance sheet